ÅRSREDOVISNING

1996

Årsredovisning 1996

Innehållsförteckning

Information till aktieägarna 1

Verkställande direktörens översikt 2

Styrelse och revisorer 4

Koncernledning 5

Industriell verksamhet 6

Konsumentvarugruppen 6

Inha Bruk 10

Fastighetsgruppen 12

Betydande aktieinnehav 14

Metra-koncernen 14

Exide Electronics, Gyllenberg och Björkboda 15

Bokslut 1996 16

Styrelsens verksamhetsberättelse 17

Koncernens resultaträkning 22

Koncernens kassaflödesanalys 23

Koncernens balansräkning 24

Redovisningsprinciper 26

Noter till bokslutet 28

Fem år i sammandrag 38

Uppgifter om Fiskars aktier 39

Moderbolagets resultaträkning och kassaflödesanalys 44

Moderbolagets balansräkning 45

Styrelsens förslag till disposition av vinstmedel 46

Revisionsberättelse 47

Adresser 48

Information till aktieägarna

Bolagsstämma Fiskars Oy Ab:s ordinarie bolagsstämma hålls torsdagen den 20 mars 1997 kl. 16.30 på restaurang Marski, adress Mannerheimvägen 10, Helsingfors.

Rätt att deltaga i bolagsstämman har aktieägare som senast måndagen den 10 mars 1997 är antecknad som aktieägare i bolagets aktieägarförteckning som förs av Finlands Värdepapperscentral Ab. Aktieägare som önskar delta i bolagsstämman skall meddela härom senast tisdagen den 18 mars 1997 före kl. 16.30 antingen skriftligt under adress PB 235, 00101 Helsingfors eller per telefon (09) 61 886 230 (Lisbeth Jantunen).

Dividendutdelning Styrelsen föreslår för bolagsstämman att för räkenskapsåret 1996 utdelas i dividend 10,50 mark för A-aktier och 9,70 mark för K-aktier, i vartdera dividendförslaget ingår en bonusdel på 3,00 mk/aktie. Den av bolagsstämman beslutade dividenden utbetalas åt aktieägare, som på avstämningsdagen varit införd i den ägarförteckning som förs av Finlands Värdepapperscentral Ab. Enligt styrelsens beslut är avstämningsdagen den 25 mars 1997. Styrelsen föreslår för bolagsstämman att dividenden utbetalas efter det avstämningsperioden löpt ut dvs. den 1 april 1997.

Ekonomisk information Fiskars utger ekonomisk information på svenska, finska och engelska.

Utöver årsredovisningen publiceras tre delårsrapporter, en för perioden 1.1 – 31.3.1997, en för perioden 1.1 – 30.6.1997 och en för perioden 1.1 – 30.9.1997.

Koncernens nyckeltal, *Mmk *)*

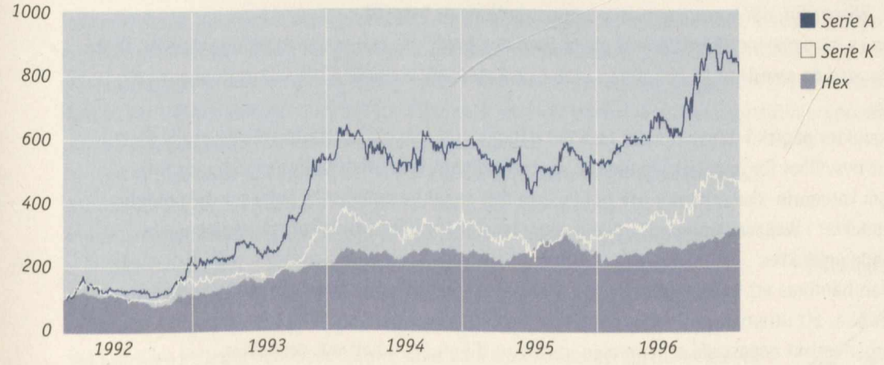
	1996	1995
Omsättning	**2 097**	2 320
Rörelsevinst	**225**	239
Resultat efter finansiella poster	**218**	198
Extraordinära intäkter, netto efter skatt	**479**	29
Skatter för räkenkapsperioden	**74**	80
Räkenskapsperiodens resultat	**623**	147
Resultat /aktie, mk	**19,50**	15,70
Balansomslutning	**2 769**	2 576
Soliditet (%)	**59**	43
Anställda vid utgången av året	**3 434**	4 088

**) Fullständiga nyckeltal finns på sida 38.*

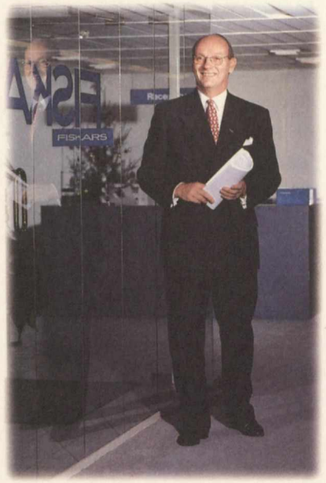
Valutakurser

	I resultaträkningen årets medelkurs		*I balansräkningen kurserna vid årsslutet 31.12.*	
	1996	1995	**1996**	1995
1 USD	**4,58**	4,37	**4,64**	4,36
1 SEK	**0,68**	0,62	**0,67**	0,65
1 DEM	**3,05**	3,06	**2,99**	3,04
1 GBP	**7,19**	6,91	**7,87**	6,74
1 ECU	**5,75**	5,66	**5,77**	5,60

Fiskars Oy Ab:s kursutveckling enligt HEX-aktieindex (1992=100)



Verkställande direktörens översikt



En tillbakablick på året 1996 visar att det mesta gick som planerat och att direkta överraskningar lyste med sin frånvaro. Den första hälften av året dominerades i hög grad av vår försäljning av UPS-verksamheten till Exide Electronics medan den andra hälften i ökande grad ägnades åt konsumentvaruverksamhetens vidareutveckling.

Den yttre verksamhetsmiljön var stabil och utgjorde en god grund för vår verksamhet. Den finska markens knytning till ERM hade en positiv effekt på den europeiska valutamarknaden samtidigt som den för oss viktiga dollarkursen långsamt stärktes och sålunda positivt bidrog till vår resultatutveckling.

Konsumentvarugruppen Vår uttalade ambition att koncentrera oss på konsumentvaruprodukter har klart kommit till synes under året som gick. Vi hade en god organisk tillväxt både genom direkta volymökningar och genom nya framgångsrika produkter samtidigt som vi under året genomförde två företagsförvärv och vid årsskiftet slutförhandlade om ytterligare ett större förvärv.

I likhet med år 1995 var volymtillväxten starkast i USA även om också där förekom skillnader mellan våra olika produktgrupper. Målsättningen att mer än en fjärdedel av försäljningen skall hänföra sig till produkter som är mindre än tre år gamla uppnåddes med god marginal på de flesta av våra marknader.

Våra nya marknader i Österuropa, Sydostasien-Australien och i Latinamerika är för oss fortfarande volymmässigt små även om vi i vissa fall kan peka på mycket betydande ökningar. Vi är helt övertygade om att våra satsningar på dessa intressanta områden är både välmotiverade och på något längre sikt bidrar till resultaten.

Jag nämnde tidigare att volymtillväxten i USA var den klart bästa, +35 % i jämförelse med år 1995. En närmare granskning av våra amerikanska affärsenheter visar att tillväxten var störst i Wausau, Wallace och Power Sentry medan t.ex. Gerber hade en lugnare utveckling. Nykomlingarna Portable Products och Newpoint fyllde mer än väl de på dem ställda förväntningarna. Också vårt kanadensiska bolag uppvisade en kraftig försäljningsökning. I Mexiko etablerades vårt första latinamerikanska dotterbolag.

I Europa var tillväxten någorlunda jämnt fördelad på samtliga bolag men i medeltal låg den dock under USA. Under året aktiverades dotterbolagen i Polen, Ryssland och Ungern. I Polen utvidgades fabriken i Slupsk medan spadfabriksprojektet utanför St. Petersburg i Ryssland börjar närma sig provkörningsfasen.

Nya produkter och design Den senaste tiden har Fiskars fått anmärkningsvärt stor och positiv publicitet tack vare vår innovativa produktutveckling och design. Detta arbete bedrivs framgångsrikt inte bara i Billnäs utan i samtliga våra tillverkande enheter. I USA är dock huvuddelen av produktutvecklingen koncentrerad till vårt utvecklingscenter i Middleton, strax utanför Madison, Wisconsin, där konsumentvarugruppens ledning är baserad.

I Middleton arbetar idag ca 12 personer på heltid med att ta fram nya produkter och nya produktionsmetoder. Detta sker inte endast i samarbete med de amerikanska enheterna utan också med motsvarande utvecklingsgrupper i t.ex. Billnäs och Bridgend, Wales.

Utvecklandet av nya produkter pågick intensivt under hela det gångna året och bidrog starkt till den ökade försäljningen, vilket är ett absolut livsvillkor för upprätthållandet av vår trovärdighet inom distributionen. Sålunda introducerades flera nyheter inom kategorin 'skola, kontor och hobby' och den redan framgångsrika Softouch-teknologin tillämpades på ett antal produkter i Wallaces trädgårdsredskapsprogram. I många fall var det också fråga om nya varianter på redan existerande produkter.

Till gruppen 'helt nya' kan hänföras ett unikt sågblad vilket utvecklats i Middleton i samarbete med enheten i Wausau. Detta blad kommer bl.a. att utnyttjas av Gerber och Wallace i deras respektive produktprogram. Likaså hör Billnäs revolutionerande, ergonomiskt anpassade sekatör med utväxling till gruppen helt nya produkter.

Tillsammans med den tidigare introducerade kraftsaxen och en ny större kraftsax har nu skapats en ny produktfamilj som bl.a. erhållit det mycket prestigefyllda, av EU utdelade European Design Prize 1997 samt det finska priset, Pro Finnish Design 1997. Dessa utmärkelser utgör mycket värdefulla exempel och bevis på den uppskattning våra produktutvecklares arbete röner både hos fackmänniskor och hos vanliga konsumenter.

Organisation Det ständigt ökande antalet företagsenheter och produktgrupper har ställt konsumentvarugruppens resurser inför stora utmaningar. Den systematiska skolningen av ledningen i de olika bolagen har utgjort en viktig faktor då det gällt att hantera dessa utmaningar och utbildningsprogrammen kommer sålunda att både fortsätta och vidareutvecklas.

Den kontinuerliga skolningen av vår personal har gjort det möjligt att vidareutveckla organisationen inom konsumentvarugruppen. I USA har bildats en ny affärsgrupp till vilken överförts verksamheterna i Wallace och Portable Products samtidigt som de i nyförvärvet Alterra Holdings Corporation ingående bolagen Royal Floor Mats och Aquapore Moisture Systems hänförts till den nya gruppen.

Också inom de övriga affärsgrupperna har vissa omfördelningar av ansvarsområdena skett. Denna typ av förändringar gör det möjligt att optimalt utnyttja de befintliga ledningsresurserna med beaktande av tillväxttakten på de olika marknaderna.

Inha Bruks försäljning och lönsamhet fortsatte att öka under år 1996 och stärker sålunda ytterligare bolagets ställning inom koncernen. Inha kunde återigen introducera en ny båt, Buster M, vilken ersätter den mycket populära Buster RS som under sin tjuguåriga existens sålts i dryga 20 000 exemplar. Inom gångjärnsproduktionen introducerades ett antal nya modeller och med vår engelska licensgivare Pandrol Ltd undertecknades ett nytt avtal som ger oss tillgång till deras senaste rälsfästen kallade Fastclip.

Fastighetsgruppen Inom fastighetsgruppen fortsatte arbetet i likhet med tidigare år både då det gäller bruks-kulturen och de historiska byggnaderna i Fiskars Bruk och planeringsarbetet för Hangö udd. Det till Ferraria hörande Hangö Elektriska Ab kunde under året flytta in i nya ändamålsenliga utrymmen, vilket klart återspeglades i en effektivare verksamhet och förbättrad lönsamhet.

Företagsförvärv Det tidigare nämnda förvärvet av Alterra, vilket slutfördes i januari 1997, representerar nya produktområden för Fiskars. De två ingående företagen uppfyller väl våra krav på ackvisitioner visavi marknadspotential, lönsamhet och produktdifferentiering.

Royal Floor Mats är ett gammalt och framför allt i USA väletablerat företag som specialiserat sig på dörrmattor både för utom- och inomhusbruk. Basråmaterialet utgörs av finmalda gamla bildäck vilka formas till olika mönstrade mattor med varierande ytbeläggning och färgsättning. Distributionen är i huvudsak densamma som för våra produkter för hem och hushåll och företaget är klart marknadsledande i USA där marknaderna växer kraftigt. Exportmöjligheterna till Europa och Sydostasien ger intressanta möjligheter till ytterligare expansion.

Också Aquapore utgår från malda bildäck och tillverkar olika typer av slangar för bevattning av trädgårdsanläggningar. Två av huvudprodukterna är s.k. vattensnåla slangar. Den ena kan kopplas ihop till bevattningssystem som gör punktbevattning möjlig, den andra är vattengenomtränglig längs hela sin längd och bidrar tack vare denna speciella egenskap till minskad vattenförbrukning. Detta är inte minst intressant i ett flertal av USAs sydvästliga stater där vattenförsörjningen ofta är ett mycket stort problem. I sin speciella nisch är Aquapore klart ledande på den amerikanska marknaden.

Även om vår beredskap för ytterligare kompletterande förvärv kvarstår och vårt sökande av lämpliga kandidater i såväl Europa som USA fortgår, torde koncernen som helhet nu stå inför något mindre dramatiska förändringar i strukturen. Vår tillväxt kommer dock att fortsätta tack vare vår intensiva produktutveckling, öppnandet av nya marknader samt slutförda respektive kommande företagsförvärv.

Det är min fasta förvissning att vi har alla möjligheter och en stark ambition att öka värdet på det kapital vi har att förvalta. Vår ekonomiska bas är solid, vi har erfarna och välutbildade ledare, kunnig och engagerad personal samt – kanske framför allt – en ständig ström av nya och innovativa produkter.

Jag vill tacka för det stora förtroende som Fiskars aktieägare och styrelse under det gångna året visat mig och den övriga ledningen. Samtidigt tackar jag samtliga kolleger och medarbetare samt våra kunder och övriga intressenter för ett gott och framgångsrikt samarbete under ett intensivt och innehållsrikt år.

Helsingfors i februari 1997

Stig Stendahl

Styrelse och revisorer

Från vänster till höger:
Göran J. Ehrnrooth
Thomas Tallberg
Gustaf Gripenberg
Jarl Engberg
Erik Stadigh
Robert G. Ehrnrooth

Fiskars Oy Ab:s styrelse

Göran J. Ehrnrooth (1934)
Styrelseordförande, bergsråd, medlem i styrelsen 1974, ordförande fr. o. m. 1984. Tidigare verkställande direktör i bolaget (1969 – 1983), styrelsemedlem i Metra Oy Ab. I tur att avgå 1997. Innehar 55 163 aktier.

Erik Stadigh (1928)
Vice ordförande, medlem i styrelsen 1993. Tidigare vice verkställande direktör i Föreningsbanken i Finland. I tur att avgå 1999. Innehar inga aktier.

Robert G. Ehrnrooth (1939)
Medlem i styrelsen 1966. Styrelseordförande i Metra Oy Ab, tidigare verkställande direktör för EffJohn Oy Ab. I tur att avgå 1999. Innehar 133 502 aktier.

Thomas Tallberg (1934)
Medlem i styrelsen 1966. Med.o.kir. dr., docent vid Helsingfors universitets centralsjukhus, styrelseordförande för Tallberg-bolagen. I tur att avgå 1997. Innehar 67 aktier.

Jarl Engberg (1938)
Medlem i styrelsen 1980. Advokat vid Advokatbyrå Hannes Snellman Ab. I tur att avgå 1998. Innehar 4 000 aktier.

Gustaf Gripenberg (1952)
Medlem i styrelsen 1986. Tekn.dr., docent vid Helsingfors universitet. I tur att avgå 1998. Innehar 18 350 aktier.

Revisorer

Ordinarie
Eric Haglund, CGR

Suppleant
KPMG Wideri Oy Ab

Koncernledning

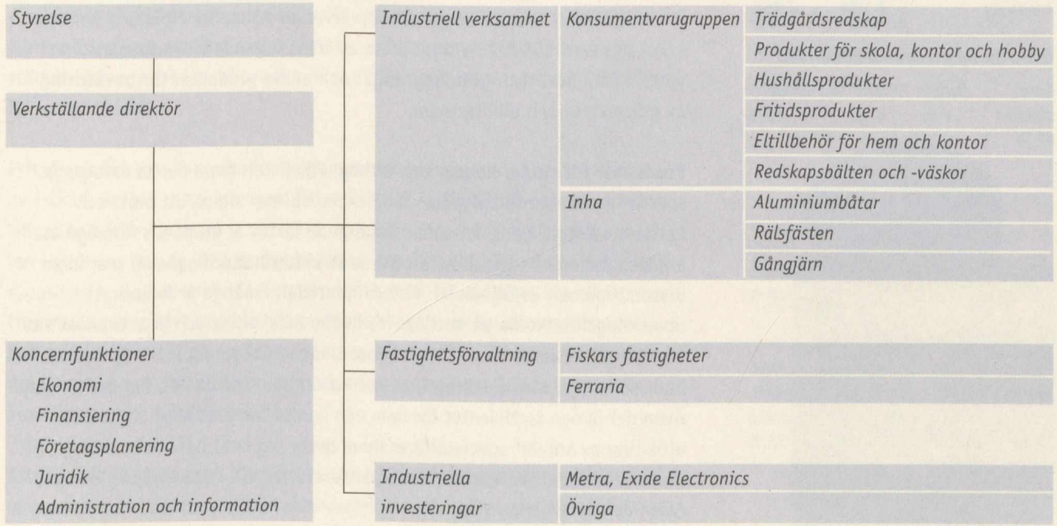
Koncernledning

		Anställd sedan
Stig Stendahl (1939)	*verkställande direktör*	1992
Olli Rysä (1945)	*ekonomidirektör*	1990
Juha Rauhala (1954)	*finansdirektör*	1989
Erkki Hokkinen (1947)	*företagsplaneringsdirektör*	1988
Kurt-Erik Forsstedt (1942)	*direktör för juridiska ärenden*	1980
Wayne G. Fethke (1944)	*vice verkställande direktör, Konsumentvarugruppen*	1977
Ingmar Lindberg (1945)	*vice verkställande direktör, administration och fastigheter*	1985

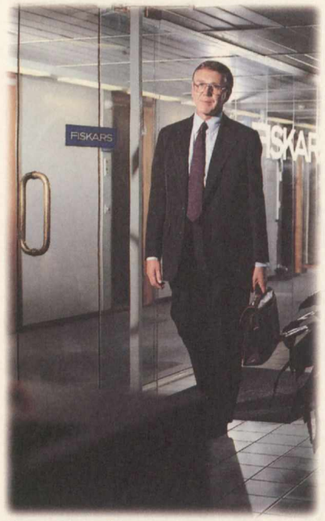
Affärsområden

Wayne G. Fethke (1944)	*Konsumentvarugruppen*	1977
Roy Prestage (1940)	*Nordamerika*	1983
Jim Woodside (1956)	*Nordamerika*	1993
Stig Måtar (1945)	*Finland, Tyskland, Italien, Österuropa*	1987
Gareth Davies (1960)	*Storbritannien, Frankrike, Sverige, Norge, Danmark*	1986
Mike Vierzba (1948)	*Kanada, Asien, Stillahavsområdet, Latinamerika*	1984
Pauli Lantonen (1939)	*Inha Bruk*	1968
Ingmar Lindberg (1945)	*Fastighetsgruppen*	1985

Organisationen



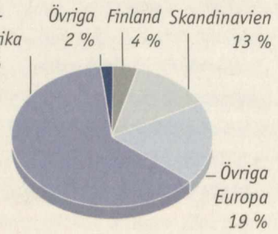
Konsumentvarugruppen



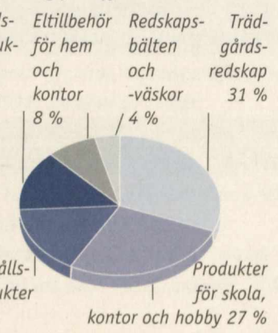
Wayne G. Fethke

Nyckeltal	*1996*	*1995*
Omsättning Mmk	***1 867***	*1 485*
-varav utomlands %	***96***	*95*
Andel av koncernens omsättning %	***89***	*64*
Rörelsevinst Mmk	***239***	*199*
Anställda	***3 184***	*2 952*

Omsättning per marknadsområde



Omsättning per affärsområde



Konsumentvarugruppen är Fiskars största industriella affärsområde. Gruppen har verksamhet inom sex centrala marknadssegment för konsumentvaror: Trädgårdsredskap; Produkter för skola, kontor och hobby; Hushållsprodukter; Fritidsprodukter; Eltillbehör för hem och kontor samt Redskapsbälten och -väskor. De viktigaste marknaderna finns i USA och Europa.

De flesta produktgrupperna noterade glädjande framgångar och detta bidrog till att Fiskars kunde möta den ökande globala konkurrensen även i regioner där det finns tillgång till arbetskraft och råvaror till låga eller subventionerade priser. Framgångarna stärkte vår strategi som går ut på att utveckla en bred, flexibel verksamhet, så att vi snabbt kan dra nytta av det kontinuerligt föränderliga marknadsläget.

Trädgårdsredskap Trädgårdsredskap är vår största varugrupp och samtidigt den grupp som är mest känslig för säsongvariationer. Merparten av leveranserna till kunderna sker under några veckor på våren. Vi måste därför tillverka produkter i förväg enligt prognoser. För två år sedan inleddes ett effektiveringsprogram och varugruppens verksamhet uppvisade fortsatta betydande förbättringar. Också vädret var gynnsammare för verksamheten under 1996 än året innan. Ett flertal projekt genomfördes för att förbättra lönsamheten inom de olika produktionsenheterna: i Finland fortsatte man att vidareutveckla "enfasprocesserna" i tillverkningen, i USA arbetade man med att öka lagrets omsättningshastighet, i Storbritannien pågick utveckling av hela tillverkningsprocessen och i Danmark trimmades organisationen.

Sortimentet breddades genom förvärvet av Aquapore Moisture Systems i USA i januari 1997. Företaget är en av USAs ledande tillverkare av vattensnåla bevattningsanläggningar och andra produkter för bevattning av gräsmattor och planteringar.

Produkter för skola, kontor och hobby Tillväxten inom denna varugrupp, som får en allt större betydelse för Fiskars, baserar sig på ett brett och heltäckande sortiment. En annan avgörande faktor är gruppens förmåga att anpassa den egna verksamheten till de strukturförändringar som sker inom distribution och detaljhandel. Fiskars har redan i många år fokuserat utvecklingsinsatserna på artiklar för hobby och kontor och bl.a. breddat sitt framgångsrika saxsortiment. Nya kontors- och hobbyprodukter i synnerhet för barn och unga, såsom skärhjul, papperssaxar och rittillbehör, har tagits fram. Även det övriga sortimentet för hem och kontor har breddats. En fortsatt utökning av antalet specialaffärer inom detta segment har starkt bidragit till gruppens tillväxt. Verksamheten expanderar även till butikskedjor i Europa, Asien och Sydamerika vilka säljer kontors- och hobbyprodukter. Man räknar med en fortsatt specialisering inom handeln och Fiskars vill säkra sin andel av denna växande marknad genom att ytterligare utveckla sina starka sidor och värna om sina goda kundrelationer.

Hushållsprodukter Redskap för hemmet är ett område där Fiskars kunnande har mångahundraåriga traditioner och där vi har en betydande marknadsposition då det gäller knivar, köksredskap och andra hushållsartiklar. Denna sektor är rätt stabil och vi eftersträvar tillväxt genom att noga studera marknaden och kundernas behov och genom att tillhandahålla nya produkter som även kan användas för andra ändamål i hemmet. Också helt nya produkter utvecklas för denna marknad.

I januari 1997 förvärvade Fiskars företaget Royal Floor Mats som är marknadsledande på dörrmattor för ute- och innebruk i USA. Förvärvet stärker Fiskars hushållssektor och ökar därigenom även exporten från USA till andra länder.

Den minsta Handy-yxan väger under ett halft kilo.

De ergonomiska kraftsaxarna och sekatören har prisbelönats i ett flertal internationella designtävlingar.

Med hobbyprodukter för barn får man trevliga resultat.

Fritidsprodukter Konsumentvarugruppens fritidsprodukter består främst av Fiskars Gerber-produkter som tillverkas i USA. Försäljningen av yxor som tillverkas i Billnäs ökade ytterligare. År 1996 lanserades den sjunde modellen i yxserien Handy. Den är mycket liten och lätt att bära vid bältet eller i ryggsäcken. Gerber använde betydande resurser till att utveckla effektivare tillverkningsmetoder i en allt starkare konkurrens. Under de senaste åren har man inriktat sig på att introducera nya produkter. Därigenom har man dragit nytta av Fiskars starka kunnande inom detta område och de goda kontakterna till distributörerna.

Eltillbehör för hem och kontor Denna produktgrupp är vår snabbast växande sektor. I juni 1996 förvärvade Fiskars USA-företaget Newpoint Corporation som tillverkar överspänningsskydd till antenn-, telefon- och elnät. Genom Newpoint och Power Sentry som förvärvades 1995 kan Fiskars fortsatt stärka sin ställning på denna splittrade men växande marknad. Företagen kompletterar varandra väl i fråga om sortiment och distributionskanaler, vilket skapar gynnsamma förutsättningar för en fortsatt expansion

Aquapore bevattningsanläggningar är vattensnåla.

Newpoints överspännings-skydd garanterar att datorn fungerar klanderfritt.

på marknaden för överspänningsskydd i USA. Fiskars starka sidor är konkurrenskraftiga produkter och en stabil position på marknaden.

Redskapsbälten och -väskor Denna varugrupp är det senaste tillskottet inom Konsumentvarugruppen. Under andra kvartalet förvärvades Portable Products i USA, som är marknadsledande i fråga om redskapsbälten och -väskor samt andra produkter av kraftig segelduk vilka är avsedda för förvaring och transport av bärbara verktyg. Portable Products representerar en ny distributions- och företagskultur med starka synergier till Fiskars övriga konsumentvaror och distributionskanaler. Vi väntar oss att dessa produkter inom gör-det-själv sektorn skall ha en mycket god tillväxtpotential.

Konsumentvarugruppen har i många år byggt sin tillväxtstrategi på tre faktorer: utveckling av nya produkter, bearbetning av nya marknader och selektiva förvärv av företag och produkter.

Med hjälp av Portable Products har man alltid verktygen bekvämt till hands.

Utveckling av nya produkter En stor del av konsumentvarugruppens tillväxt hänför sig till nya produkter som möter kundernas behov och allt oftare representerar en ny tillverkningsteknologi.

Det bästa exemplet är en serie kraftredskap för trädgården. I serien ingår en liten, ergonomiskt utformad kvistsax som utnyttjar handens naturliga hoppressande rörelse och kraftsaxar för trädgården i två storlekar med en unik kugghjulsmekanism som ökar klippkraften. Med dessa redskap blir arbetet både lättare och effektivare.

Sortimentet av saxar och kontorsartiklar utökades med bl.a. en ny sax för barn, en sax som klipper dekorativa kanter, en press för pappersfigurer och många andra produkter. Mer än 75 nya produkter för skola, kontor och hobby introducerades under året.

Tillverkningsprocesserna utvecklas kontinuerligt. Enheten i Wausau har t.ex. i samarbete med produktutvecklingscentralen i Middleton utvecklat en ny metod att slipa sågblad för trädgårds- och fritidsredskap. Den framgångsrika Softouch-teknologin har även kunnat tillämpas vid konstruktionen av nya trädgårdsredskap.

Marknadsutveckling Konsumentvarugruppen har sedan slutet av 1994 expanderat sin verksamhet till nya geografiska områden och genomförandet av denna strategi fortgår.

Den affärsenhet som ansvarar för marknaderna i Östeuropa uppvisade fortsatt tillväxt under året. Planerna på att uppföra en produktionsenhet nära S:t Petersburg i Ryssland har fördröjts på grund av landets ekonomiska svårigheter och allmänna osäkerhet. Nyckelpersoner har dock rekryterats och byggprojektet är i slutfasen. Verksamheten kommer att inledas våren 1997. I Polen, Ungern och Tjeckien har utvecklandet av verksamheten varit framgångsrik, även om den alltjämt bedrivs i blygsam skala.

En affärsenhet för Asien och Stillahavsregionen har genom ett effektivt grundarbete byggt upp ett betydande kundunderlag för Fiskars i Japan, Kina, Australien och andra länder i detta allt viktigare marknadsområde.

Gerber-knivar finns för olika ändamål.

Softgrip-kontorssaxen har mjuka handtag.

Montanas knivar är av toppkvalitet.

Affärsutvecklingen i Latinamerika har gått snabbare efter att läget stabiliserat sig och Fiskars öppnat ett kontor för försäljning och distribution i Mexico City. Man arbetar på att fortsatt utveckla distributionsnätet i vissa länder i denna region och på att skapa ökad efterfrågan bl.a. genom att delta i utvalda konsumentvarumässor.

Företagsförvärv Under 1996 genomfördes två betydande förvärv och ett tredje slutfördes i början av 1997.

Portable Products och Newpoint Corporation har stärkt konsumentvarugruppen genom att bidra med sitt kunnande inom nya områden. Bolagen har samma företagskultur och ambition att uppnå ett gott resultat som de andra enheterna inom konsumentvarugruppen. Anpassningen till Fiskars affärsmiljö har därför gått mycket smidigt inom båda företagen.

Alterra Holdings Corporation som förvärvades i januari 1997 omfattar två företag inom konsumentvarusektorn, Aquapore Moisture Systems som är inriktat på bevattningsanläggningar för trädgårdsbruk och Royal Floor Mats som tillverkar dörrmattor. Aquapore är en av de ledande tillverkarna av vattensnåla bevattningsanläggningar och andra produkter för bevattning av gräsmattor och planteringar. Royal Floor Mats grundades 1924 och är idag marknadsledande på dörrmattor för ute- och innebruk i USA. Den viktigaste råvaran i företagens produkter består av återanvänt pulveriserat gummi från begagnade bildäck. Förvärven stärker ytterligare Fiskars position på konsumentvarumarknaden i USA och ökar möjligheterna till export från USA.

Fiskars kommer fortsättningsvis att kartlägga potentiella företagsförvärv, vilka i fråga om resurser och kunnande skapar ett mervärde för Fiskarskoncernen.

Royal Floor Mats dörrmattor tillverkas av begagnade bildäck.

Utmärkelser Fiskars har under många år fått utmärkelser för lyckad produktutveckling och design. Ett av de mest statusfyllda prisen i USA är tidningen Business Weeks "Gold Industrial Design Award" som tilldelades konsumentvarugruppen 1993 och 1994. Gruppen har även i Europa fått pris under två år i följd på bl.a. Hannovermässan i Tyskland och på franska trädgårdsmässan i Paris.

Framgångarna fortsätter. I januari 1997 belönades kraftsaxserien med det prestigefyllda EU-priset European Design Prize 1997 och Pro Finnish Design 1997 samt med ett flertal andra utmärkelser.

Fabrikerna i Wausau i USA fick bl. a. följande pris under 1996:
Learning Magazine tilldelade Fiskars Softgrip -barnsaxen Teacher's Choice Award -priset. Fiskars Softouch -handarbetssaxen fick silver i tävlingen om ny produktdesign av American Society of Aging.

Sekatörerna som tillverkas i Bridgend i Wales har fått ett nytt utförande.

Inha Bruk

Pauli Lantonen

Inha Bruk tillverkar och marknadsför Buster-aluminiumbåtar för hobby- och yrkesbruk, gångjärn till dörrar och fönster, special-radiatorer samt rälsfästen. De viktigaste marknadsområdena är Finland och Skandinavien.

Uppdateringen av Buster-sortimentet som inleddes 1994 fortsätter. Buster RS, Finlands populäraste båtmodell, ersattes av nya Buster M, som följer samma linje som de andra nya båtarna i Buster-serien. Den nya modellen presenterades för press och återförsäljare hösten 1996 och försäljningen har inletts 1997.

Efterfrågan på motorbåtar återhämtade sig efter lågkonjunkturen under de senaste åren, men höll sig på en fortsatt låg nivå på våra huvud-marknader. Uppdateringen av sortimentet, genomförda investeringar i produktionen och en intensiv produktutveckling har gjort Buster-båtarna mer konkurrenskraftiga och stärkt deras ställning som marknadsledande bland öppna motorbåtar i Norden. Busterbåtarna CE-certifierades enligt EU:s direktiv som de första båtarna i Finland 1996.

Nybyggnationen var fortsatt svag under året, framför allt i Finland och Sverige, och efterfrågan på gångjärn var relativt svag. ROT-byggandet (reno-vering, ombyggnad, tillbyggnad) stod däremot för en växande andel av marknaden och bidrog till att den totala efterfrågan på gångjärn klart ökade jämfört med året innan. I produktutvecklingen tar man allt mera hänsyn till kundernas och användarnas speciella behov. Inha Bruk har därför lyckats öka sin marknadsandel och fortsatt att befästa sin ställning som den ledande tillverkaren av gångjärn i Norden. Genomförda investeringar i produktionen, ett brett sortiment och en flexibel, kundorienterad verksam-het skapar en allt bättre konkurrenskraft för gångjärnen även i framtiden.

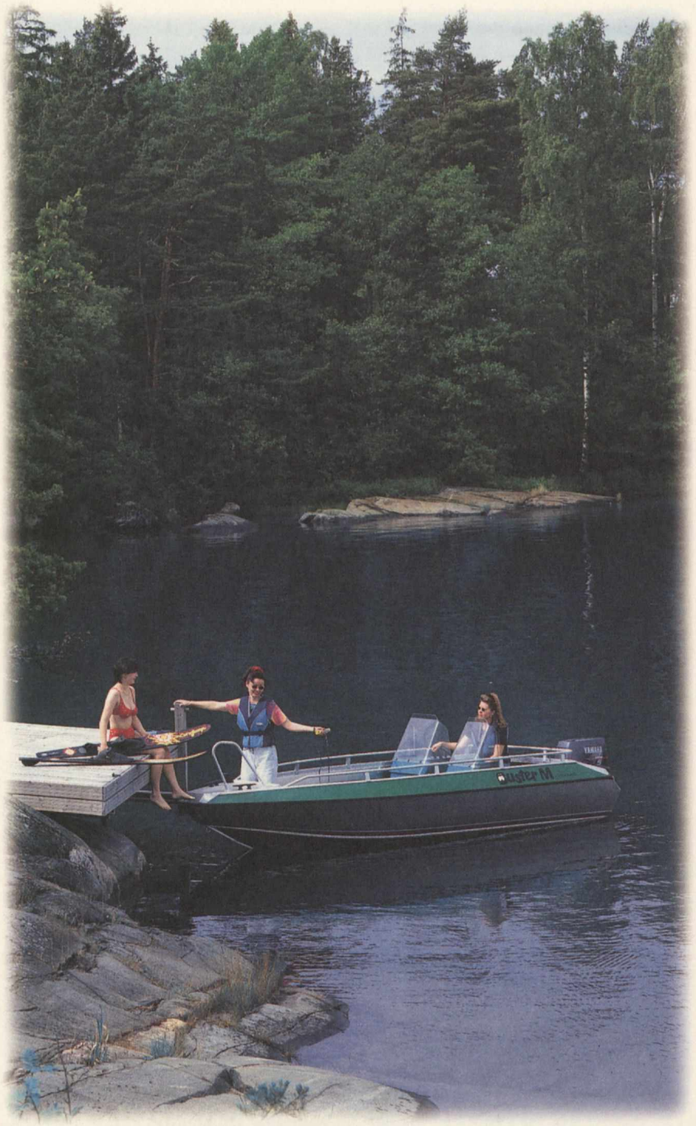
Ombyggnader av våt- och hygienutrymmen, d.v.s. badrum, bastur och tvättrum vid renovering av gamla bostäder, har bidragit till att hålla efter-frågan på radiatorer på samma nivå som föregående år.

Leveranserna av rälsfästen som baseras på långfristiga kontrakt med järnvägarna i Finland, Sverige och Norge var av samma storleksordning som föregående år. Genom en produktutveckling som bygger på ett gediget kunnande, investeringar i produktionen och en god branschkännedom säkrar vi vår position som Nordens största leverantör av rälsfästen även framöver. Under 1996 ingicks ett licensavtal med Pandrol Limited i England om till-verkning och marknadsföring av det nya fästet Fastclip. De nya fästena representerar den mest moderna och rationella teknologin för rälsfästen och banbyggen.

Nyckeltal	*1996*	*1995*
Omsättning Mmk	**92**	*85*
-varav utomlands %	**28**	*28*
Andel av koncernens omsättning %	**4**	*4*
Rörelsevinst Mmk	**12**	*11*
Anställda	**153**	*152*

Omsättning per marknadsområde

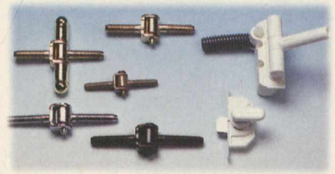
Buster M är en välkommen nyhet för familjebruk.



Buster-båtarnas flaggskepp Magnum har befäst sin ställning som en säker färd- och arbetsbåt.

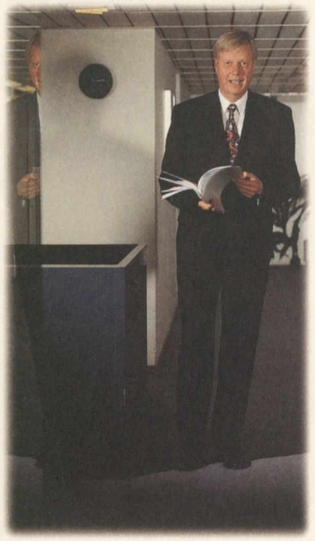
De nya gångjärnen bör vara både inbrottssäkra och lätta att installera.

Rälsfästena från Inha Bruk uppfyller även de krav moderna tåg ställer.



Gångjärnen har god efterfrågan tack vare det livliga ROT-byggandet.

Fastighetsgruppen



Ingmar Lindberg

Fastighetsgruppen omfattar skötsel av jordområden på mer än 15 000 hektar samt serviceverksamheten i anslutning till denna. Områdena, som befinner sig i västra Nyland, utgör en betydande tillgång för bolaget. De omfattar mer än 100 sjöar och ca 250 km strandlinje. På områdena idkas både modernt skogs- och jordbruk samt fastighetsförädling.

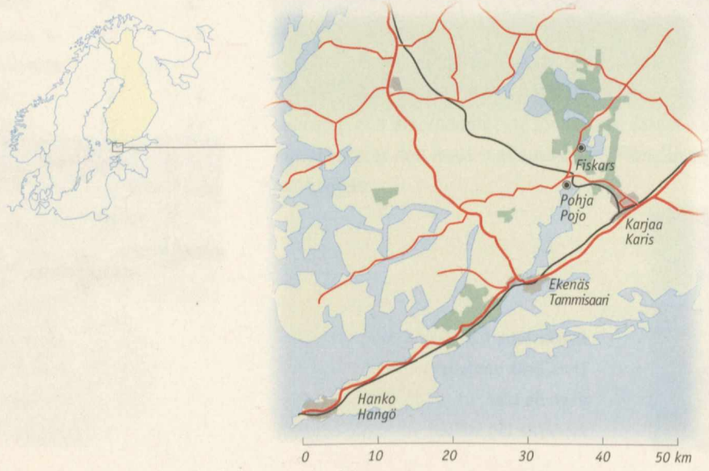
Fastighetsgruppen arbetade under år 1996 enligt tidigare utstakade riktlinjer.

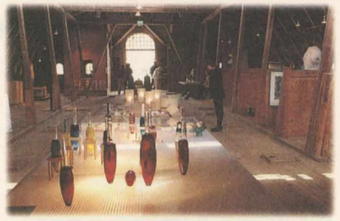
Den traditionella fastighetsverksamheten, skogs- och jordbruket, sköttes planenligt. Skogsavverkningarna följer gällande skogsbruksplan och avsättningen är tryggad tack vare ett mångårigt samarbetsavtal med en utomstående part. Jordbruket har gått in i EU-åldern och fungerar för vår del tillfredsställande. Den till jordbruket hörande kvalitetsvirkeshanteringen utvecklas fortlöpande positivt och ger jordbruksavdelningen ett välbehövligt tillskott.

Ferrarias verksamhet omfattar förädlingsverksamhet som ökar fastigheternas värde samt till fastighetsbranschen anslutna serviceformer. Projektet Hangöudd 2000 fortsätter planenligt och uppgörandet av en delgeneralplan för Ferrarias markinnehav på Hangö udd pågår. Delgeneralplanen förväntas bli godkänd år 1997.

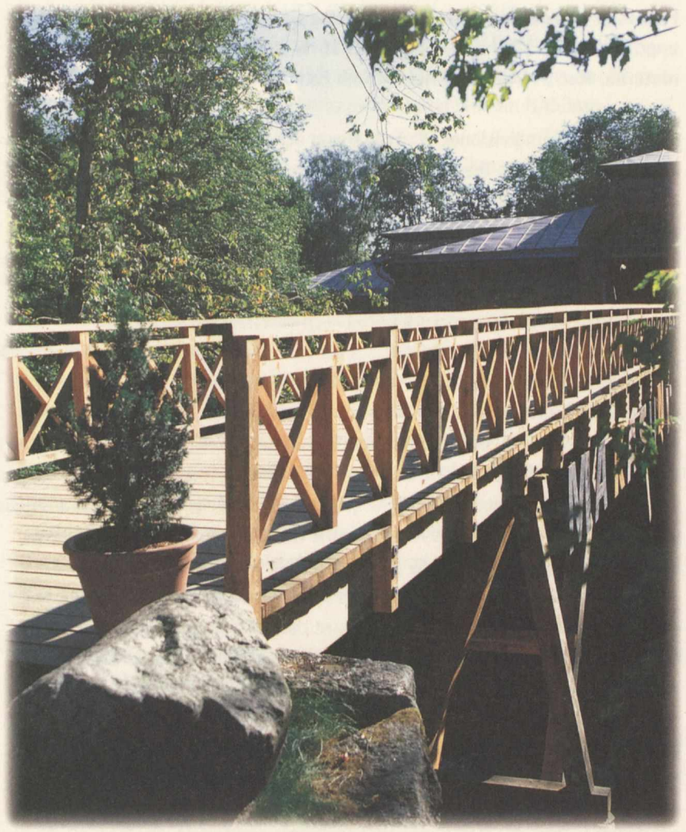
Kulturhistoria och miljö På Fiskars bruksorter fortsätter satsningarna på miljöns och byggnadernas underhåll. Det omfattande saneringsprogrammet för Fiskars bruk fortsätter planenligt. Det berör de centrala historiska byggnaderna och siktar till att dessa skall vara i behörigt skick år 1999 då bolaget fyller 350 år.

Betydande projekt under år 1996 var t.ex. inrättandet av en restaurang i Kopparsmedjan, bron till sädesmagasinets övre våning samt iståndsättandet av nya utrymmen för nyinflyttade hantverkare. Det finns nu två högklassiga restauranger i Fiskars med en sammanlagd kapacitet för över 100 personer.





De konstnärer och hantverkare som bor i Fiskars samlades till sin tredje utställning.



Bron till Sädesmagasinet på Fiskars Bruk är byggd av lärkträd från egen skog.

Fiskars Bruk och de omgivande parklika skogarna med barr-, löv- och även ädelträd är välskötta.

Planeringen av den s.k. Skomakarbacken i Fiskars framskrider och den förväntas vara slutförd i början av år 1997. Skomakarbacken kommer därefter att kunna erbjuda ett välbehövligt tillskott av bostäder och tomter för nyinflyttande.

Den industriella verksamhet som idkats under århundraden presenteras för allmänheten genom bolagets permanenta utställningar i Fiskars och Billnäs. Utställningarna har vunnit uppskattning bland de ca 40 000 turister som årligen besöker området.

Under året har inflyttningen av hantverkare och småföretagare till Fiskars fortsatt. Ett fyrtiotal av dessa samlades till en gemensam tredje utställning i Sädesmagasinet sommaren 1996. En nyhet för året var den riksomfattande utställningen "Träets tid" som hölls i Kopparsmedjan. Även dessa utställningar fick god respons.

Klockstapeln på Fiskars Bruk är ett välkänt landmärke för besökarna.

Betydande aktieinnehav

METRA

Fiskars är den största aktieägaren i Metra Oy Ab. Vid utgången av 1996 uppgick Fiskars innehav i bolaget till 15 % av aktierna och 22 % av rösterna. Metra noteras på Helsingfors Fondbörs.

Metra har två kärndivisioner, Wärtsilä Diesel och Sanitec. En tredje division är Imatra Steel. Wärtsilä Diesel är världens ledande tillverkare av medelvarviga diesel- och gasmotorer och en betydande leverantör av högvarviga motorer. Motorerna utnyttjas som kraftkälla i fartyg och kraftverk.

Sanitec är Europas största producent av badrumskeramik. Divisionen har även nått en betydande position som leverantör av andra produkter för badrum. Imatra Steel tillverkar specialstål för bil- och verkstadsindustrin.

Metrakoncernens omsättning uppgick till 11,7 mrd. mk under 1996 (10,6 mrd. mk under 1995). Wärtsilä Diesel stod för 8,0 mrd. mk, Sanitec för 2,7 mrd. mk och Imatra Steel för 925 Mmk av omsättningen. Metras rörelseresultat uppgick till 1 104 Mmk (985 Mmk) och resultat efter finansiella poster till 894 Mmk (795 Mmk). Resultatet per aktie uppgick till 22,64 mk (19,78 mk). Till den gynnsamma resultatutvecklingen bidrog speciellt försäljningsvinster av engångsnatur. Antalet anställda var 12 006 vid ingången av 1996 och 12 076 vid utgången av året. Vid koncernbolagen i Finland arbetade 3 589 personer (3 756) vid utgången av 1996.

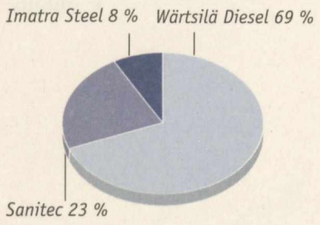
Metra har som mål att öka företagets värde genom en långsiktig industriell utveckling. Att skapa ett mervärde har varit den viktigaste utgångspunkten för en målmedveten utveckling av divisionerna och ett befästande av den internationella positionen.

Fortsatt förstärkning av kärndivisionerna Fortsatta omstruktureringar av Metrakoncernen genomfördes för att utveckla och stärka kärndivisionerna. Cimcorp Oy som levererar automatiseringssystem för industrin avyttrades till Swisslogkoncernen i Schweiz sommaren 1996.

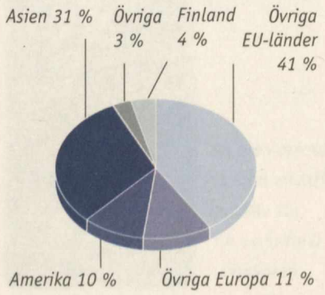
I september 1996 offentliggjorde Metra och italienska Fincantieri Cantieri Navali Italini S.p.A. sitt preliminära avtal om sammanslagning av respektive dieseldivisioner. Det slutgiltiga avtalet undertecknades i januari 1997. Det nya bolaget Wärtsilä NSD Oy Ab blir världens största tillverkare av tunga diesel- och gasmotorer. Metra kommer i initialskedet att ha en ägarandel på 87,8 % i bolaget och Fincantieri 12,2 %. Bolaget består av Wärtsilä Diesel och Fincantieri-ägda New Sulzer Diesel och Diesel Ricerche samt en ägarandel på initialt 40 % i Grandi Motori Trieste, Fincantieris bolagiserade dieseldivision. Innan avtalet kan träda i kraft, måste det godkännas av myndigheterna i respektive land. Därefter kan det nya bolaget inleda sin verksamhet.

Koncernen bokförde nya order till ett värde av 11,5 mrd. mk (11,8 mrd. mk). Wärtsilä Diesels orderstock uppgick till 4,7 mrd. mk (4,9 mrd. mk) vid utgången av året. Wärtsilä Diesel hade en fortsatt intensiv produktutveckling och marknadsförde internationellt sitt nya motorsortiment. Divisionen investerade även i effektivare produktion. Under året var Sanitecs verksamhet framgångsrik, även om marknadsutvecklingen var ojämn. Divisionens framgångsrika verksamhet baseras på en stark marknadsposition och fokusering av produktionsenheterna. Imatra Steel uppvisade som väntat svagare omsättning och resultat jämfört med rekordåret 1995. Orsaken var ett brant prisfall för specialstål.

Omsättning per division



Omsättning per marknadsområde



Exide Electronics Group Inc. i USA förvärvade Fiskars UPS-verksamhet (DPSI) i mars 1996. En del av köpeskillingen betalades kontant och återstoden i aktier. Fiskars är nu den största aktieägaren i Exide med en ägarandel på 16 procent. Exide Electronics aktier noteras inom NASDAQ-systemet.

Exide Electronics omsättning uppgick till 460 miljoner USD under det räkenskapsår som avslutades i september 1996. Antalet anställda är ca 3 000.

Exide Electronics levererar strategiska lösningar för energikontroll för företag, institutioner och privata datoranvändare. Företaget är ett av tre i världen som har ett globalt utbud av samtliga UPS-produkter och -tjänster. Exides sortiment omfattar små system för PC- och LAN-datorer samt stora system för centraldatorer och datacentraler. Dessutom har företaget produkter för skydd av känsliga elektroniska instrument, t.ex. utrustning för processtyrning och flygledning, för medicinska ändamål och laboratorier samt telekommunikationssystem. Företagets position stärktes genom DPSI-affären framför allt på marknaden för s.k. små system.

Exide Electronics Inc. har sitt huvudkontor i Raleigh, North Carolina. Företaget har produktion i Raleigh och Wilmington i North Carolina, San Diego i Kalifornien, Tijuana i Mexico och Esbo i Finland.

EXIDE ELECTRONICS
Strategic Power Management™

Ane Gyllenberg Ab är grundat år 1911 och är Finlands ledande förmögenhetsförvaltare. Gyllenberg erbjuder sina tjänster åt privatpersoner och samfund.

Gyllenberg Asset Management, som handhar förmögenhetsförvaltningen, förvaltar kundtillgångar för över 8 miljarder mark. De av Gyllenbergs sex placeringsfonder förvaltade tillgångarna uppgick vid årsskiftet till ca 1,7 miljarder mark.

AG Bankirfirma Ab befäste sin position som en av de stora förmedlarna, med en marknadsandel om 6,7 %, på Helsingfors Fondbörs och 15,2 % på Finlands Optionsbörs.

Under 1997 kommer Gyllenberg att anhålla om tillstånd att grunda en bank för att erbjuda ytterligare alternativ för hanteringen av kundernas likvida medel.

Fiskars äger 20 % av Ane Gyllenberg Ab:s aktier.

GYLLENBERG
1911

Björkboda Lås Oy Ab tillverkar låshus både för innerdörrar och ytterdörrar med huvudsaklig marknad i Finland och Skandinavien. Bolagets omsättning år 1996 var 70 Mmk. Antalet anställda var vid årets slut ca 120 personer.

Under året har Abloy-låssortimentet kompletterats och man har utvecklat flera nya Boda-produkter för export utanför Norden. Trots låg nybyggnation uppnådde Björkboda sina målsättningar i Norden tack vare ökad reparationsverksamhet på bostäder och övriga fastigheter samt en allmän konjunkturförbättring mot slutet av året. Man har under 1996 sökt tillväxt på marknader i Baltikum, Polen, Ryssland och övriga östeuropeiska länder, där det finns ett stort behov av nya bostäder.

Fiskars äger 18 % av aktierna i Björkboda Lås Oy Ab.

BJÖRKBODA

Bokslut 1996

17 Styrelsens verksamhetsberättelse

22 Koncernens resultaträkning

23 Koncernens kassaflödesanalys

24 Koncernens balansräkning

26 Redovisningsprinciper

28 Noter till bokslutet

36 Dotter- och intressebolag

38 Fem år i sammandrag

39 Uppgifter om Fiskars aktier

40 Nyckeltal per aktie

41 Övriga uppgifter om aktier och aktieägare

44 Moderbolagets resultaträkning och kassaflödesanalys

45 Moderbolagets balansräkning

46 Styrelsens förslag till disposition av vinstmedel

47 Revisionsberättelse

Styrelsens verksamhetsberättelse

Konjunkturutvecklingen på Fiskars viktigaste marknader var i början av räkenskapsåret mer positiv än väntat. Även om tillväxttakten något mattades av mot slutet av 1996, blev året på det hela taget rätt bra. Den ekonomiska utvecklingen i Finland var relativt gynnsam; en låg inflation och ett stabilt värde på marken skapade förutsättningar för Finlands anslutning till det europeiska valutasystemet (ERM) i oktober.

Den för Fiskars mycket viktiga USA-marknaden utvecklades positivt och även i Europa var efterfrågan på konsumentvaror relativt god.

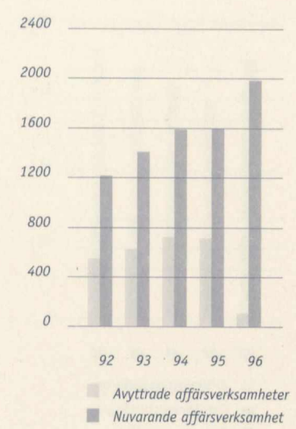
Under 1996 slutfördes det mångåriga arbetet att koncentrera företagets verksamhet på tre centrala affärsområden: industriell verksamhet inom konsumentvarusektorn, långfristiga industriella placeringar och fastighetsförvaltning. I mars nådde Fiskars målet, en koncentration på egna kärnverksamheter, då UPS-verksamheten som är specialiserad på störningsfri eltillförsel avyttrades till Exide Electronics Group, Inc.

Resultatet för koncernens industriella verksamheter blev bättre än föregående år. Volymerna för både konsumentvarugruppen och Inha Bruk ökade och lönsamheten förbättrades.

Innehavet i ovan nämnda Exide Electronics representerar en ny industriell placering.

Fastighetsverksamheten följde samma riktlinjer som under tidigare år. Arbetet med projektet Hangö Udd 2000 fortskred enligt plan.

Omsättning, Mmk



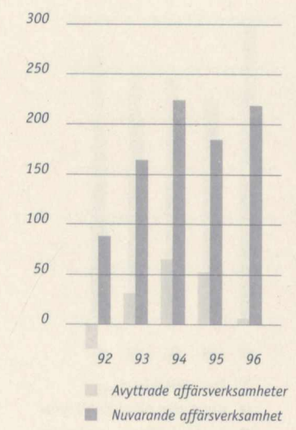
Året 1996 Omsättningen under 1996 uppgick till 2 097 miljoner mark (2 320 Mmk året innan). Då den i mars avyttrade UPS-enhetens omsättning på 112 Mmk och motsvarande omsättning för föregående år (581 Mmk) elimineras, uppvisar den kontinuerliga affärsverksamheten en tillväxt på 24 %. Koncernens rörelseresultat uppgick till 225 Mmk (239 Mmk). Därtill bokfördes för avyttringen av UPS-verksamheten en extraordinär intäkt på 479 Mmk efter skatt.

Nordamerika förstärkte ytterligare sin ställning som det klart största marknadsområdet med en omsättning på 1 197 Mmk eller 57 % av total-försäljningen. Föregående års motsvarande siffror var 1 130 Mmk och 49 %.

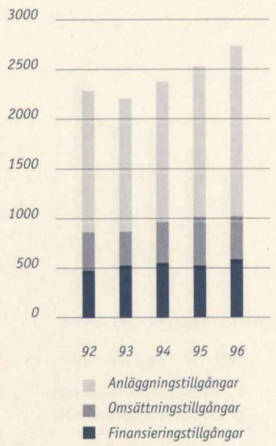
Omsättningen på den finländska marknaden uppgick till 189 Mmk, vilket motsvarar 9 % av koncernens totalförsäljning. Föregående år, när UPS-verksamheten fortfarande ingick i koncernens försäljningssiffror, var motsvarande belopp 228 Mmk och 10 %. Exporten från Finland uppgick till 159 Mmk inklusive leveranser mellan koncernbolagen.

I mars förvärvade Fiskars affärsverksamheten i Portable Products, Inc. i delstaten Minnesota i USA och i juni förvärvades Newpoint Corporation i Kalifornien. Portable Products tillverkar bl. a. bälten och väskor för transport och förvaring av verktyg. Newpoint tillverkar och marknadsför överspänningsskydd till antenn-, telefon- och elnät. Detta senare nämnda företag och Power Sentry som Fiskars förvärvade 1995 kompletterar varandra i fråga om sortiment och distributionskanaler. De förvärvade företagens utveckling och anpassning till Fiskars affärsverksamhet har förlöpt enligt förväntningarna och deras andel av konsumentvarugruppens omsättning var ca 6 %.

Rörelsevinst, Mmk



Koncernbalans aktiva, Mmk



I januari 1997 förvärvade Fiskars Alterra Holdings Corporation i USA vilken omfattar två företag inom konsumentvarusektorn, Aquapore Moisture Systems som är inriktat på bevattningsanläggningar för trädgårdsbruk och Royal Floor Mats som tillverkar dörrmattor. Värdet på affären uppgår till ca 360 Mmk.

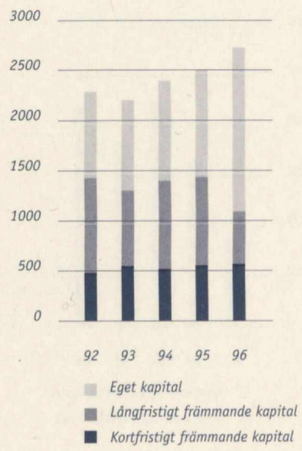
Aquapore Moisture Systems är en av de ledande tillverkarna av vattensnåla bevattningsanläggningar och andra produkter för bevattning av gräsmattor och planteringar i USA. Råvaran i produkterna består främst av pulveriserat gummi från begagnade bildäck. Företaget har sin verksamhet i Phoenix, Arizona. Antalet anställda är ca 55. Den uppskattade omsättningen är ca 140 Mmk.

Royal Floor Mats grundades 1924 och är i dag marknadsledande på dörrmattor för ute- och innebruk i USA. Även i dessa produkter utgör återanvänt gummi den viktigaste råvaran. Företagsledningen och en produktionsenhet finns i Los Angeles i Kalifornien. I Calhoun i Georgia har företaget en annan tillverkningsenhet. Antalet fast anställda är ca 160, och den uppskattade omsättningen är ca 190 milj. mark.

Aktierna Kurserna på aktier som noteras på Helsingfors Fondbörs förstärktes under året. HEX-index steg jämnt under hela året och på årsnivå blev uppgången sammanlagt 46 %. Kursen på Fiskars A-aktie steg under året med 63 % och på K-aktien med 57 %.

I februari 1996 beslöt bolagets styrelse lösa in bolagets egna A- och K-aktier för 38 milj. mark.

Koncernbalans passiva, Mmk



Utsikter Utsikterna för 1997 är positiva på alla viktigare marknadsområden. En fortsatt stark försäljningsökning väntas framför allt i USA som ett resultat av företagsförvärv och intern tillväxt. Koncernens finansiella ställning är fortsatt stabil.

Koncernens lönsamhet är god och affärsområdena är till sina huvuddelar välstrukturerade. Renodlingen av affärsstrategin är slutförd i och med avyttringen av UPS-verksamheten. Tack vare ett fokuserat kunnande och en god soliditet har företaget gynnsamma förutsättningar att utveckla konsumentvarugruppens verksamhet genom såväl intern tillväxt som företagsförvärv.

Den industriella affärsverksamhetens resultat

Konsumentvarugruppen redovisade en omsättning på 1 867 Mmk (1 485 Mmk), vilket motsvarar en ökning med 26 % jämfört med föregående år. Konsumentvarornas andel av koncernens totalomsättning steg till 89 % (64 %). USA stod för närmare två tredjedelar av omsättningen, och tillväxten på denna marknad uppgick till 35 %. Rörelsevinsten uppgick till 239 Mmk (199 Mmk).

Inhas resultatutveckling följde den allmänna konjunkturtrenden. Omsättningen ökade med 8 % till 92 Mmk från 85 Mmk året innan. Rörelsevinsten uppgick till 12 Mmk (11 Mmk).

UPS-verksamheten omsatte 112 Mmk i början av året och genererade 6 Mmk i resultat.

Fastighetsgruppen Fastighetsgruppens omsättning uppgick till 42 Mmk (46 Mmk). Omsättningsutvecklingen avspeglar det allmänna läget på fastighetsmarknaden i Finland. Både fastighetsbolaget Ferraria och den traditionella fastighetsverksamheten, jord- och skogsbruk, redovisade positiva resultat.

Finansiering Både affärsverksamheten och investeringarna genererade ett gott kassaflöde. Koncernen hade ett stabilt finansiellt läge under hela året.

Soliditeten uppgick till 59 %. Även efter förvärvet av Alterra kvarstår soliditeten på en nivå som klart överstiger 50 %.

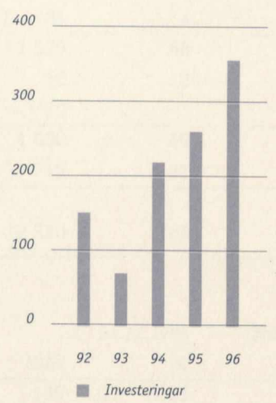
Dividendintäkterna består främst av utdelningen på aktieinnehavet i Metra. I det totala dividendbeloppet på 30 Mmk (21 Mmk) ingår gottgörelse för bolagsskatt. Exide Electronics delade inte ut dividend för det räkenskapsår som avslutades i september 1996.

Resultatandelen i intressebolag uppgick till 2 Mmk (5 Mmk).

Övriga finansiella kostnader minskade främst p g a det starka finansiella läget till 39 Mmk (67 Mmk).

Koncernen utnyttjar inte finansiella instrument i spekulativt syfte. Derivater används endast för hantering av vissa valuta- och ränterisker enligt de principer som styrelsen godkänt. Marknadsvärdet för derivaterna avvek inte nämnvärt från deras nominella värde vid utgången av året.

Investeringar, Mmk



Övrig bokslutsinformation

En extraordinär intäkt på 652 Mmk utgör realisationsvinst för avyttring av UPS-verksamheten. Skatten på reavinsten utgör 173 Mmk.

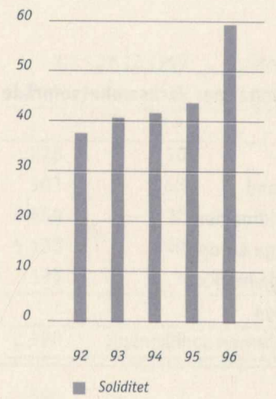
Räkenskapsperiodens vinst efter skatt och förändring i latent skatteskuld uppgick till 623 Mmk (147 Mmk).

Resultat per aktie (enligt Helsingfors Fondbörs regler) uppgick till 19,50 mk (15,70 mk) och eget kapital per aktie till 224,20 mk (146,80 mk).

Avkastning på sysselsatt kapital utgjorde 12,8 % (13,8 %) och på eget kapital 10,5 % (11,3 %).

Resultaträkningarna jämte jämförelsesiffror och tillhörande noter för koncernens utländska dotterbolag har upprättats i respektive valuta och omräknats i finska mark till medelkurser för räkenskapsåret. Boksluten för koncernen och dess dotterbolag följer i allt väsentligt allmänna bokslutsprinciper för internationell redovisningspraxis (IAS).

Soliditet, %



Personal Vid avyttringen av UPS-verksamheten minskade antalet anställda med 892, av vilka 162 personer i Finland. De finska enheterna hade ett relativt gott sysselsättningsläge. Totala antalet anställda inom koncernen uppgick till 3 434 (4 088) vid utgången av året. Av dessa var 657 (833) anställda i Finland.

Koncernledningen Styrelsen utnämnde ekonom Erkki Hokkinen till företagsplaneringsdirektör, ekonom Juha Rauhala till finansdirektör och vicehäradshövding Kurt-Erik Forsstedt till direktör för juridiska ärenden. Utnämningarna trädde i kraft den 1 januari 1996.

Investeringar Företagsköp (rörelsekapitalet i de förvärvade företagen medräknat) gjordes för sammanlagt 110 Mmk. I industriella och övriga anläggningar investerades sammanlagt 93 Mmk. Merparten av investeringarna gällde projekt för underhåll och rationalisering av produktionen samt åtgärder för effektivisering av produktutveckling och distribution. Som exempel kan nämnas den nya distributionscentralen i Wausau i USA och utbyggnad av produktionsenheten i Polen.

Till aktier och andra långsiktiga placeringar användes totalt 161 Mmk, av vilket 106 Mmk för aktier i Exide Electronics Group, Inc. Fiskars ägarandel i Exide utgör ca 16 %. I Metra gjordes en långsiktig placering på 38 Mmk. Vid utgången av 1996 uppgick Fiskars innehav i Metra till 15,1 % av aktierna och 22,1 % av rösterna.

Marknadsvärdena för aktierna i Metra och Exide Electronics översteg bokföringsvärdet vid utgången av året.

Ordinarie bolagsstämma 1996 Vid bolagsstämman den 21 mars 1996 fastställdes bokslutet för 1995 i enlighet med styrelsens förslag. Stämman beslöt att i dividend utdela för A-aktier 7,50 mark per aktie och för K-aktier 6,70 mark per aktie.

Bolagsstämman återvalde styrelsemedlemmarna Erik Stadigh och Robert G. Ehrnrooth vilka var i tur att avgå.

Bolagsordningen ändrades så att bolaget skall ha en ordinarie revisor och vid behov en revisorssuppleant.

Till ordinarie revisor valdes Eric Haglund (CGR) och till suppleant CGR-samfundet KPMG Wideri Oy Ab.

Bolagsstämman beslöt bevilja styrelsen en på sida 42 närmare beskriven fullmakt att öka aktiekapitalet.

Personal per verksamhetsområde	*31.12.1996*		*31.12.1995*		*förändr.*
		%		%	%
Finland	**657**	**19**	833	20	-21
Skandinavien	**223**	**6**	260	6	-14
Övriga Europa	**425**	**12**	440	11	- 3
Nordamerika	**2 120**	**62**	2 555	63	-17
Övriga	**9**	**0**			
Koncernen sammanlagt	**3 434**	**100**	4 088	100	-16

Omsättning per affärsområde	*1.1 - 31.12.1996*		*1.1 - 31.12.1995*		*förändr.*
	Mmk	%	*Mmk*	%	%
Konsumentprodukter	**1 867**	**89**	1 485	64	26
Inha	**92**	**4**	85	4	8
Industrin sammanlagt	**1 959**	**93**	1 570	68	25
Koncernfunktioner, fastigheter, övrigt	**45**	**2**	50	2	
Elimineringar	**-19**		- 20		
Nuvarande affärsverksamhet	**1 986**	**95**	1 600	69	24
Avyttrad affärsverksamhet	**112**	**5**	719	31	
Koncernen sammanlagt	**2 097**	**100**	2 320	100	-10

Resultat per affärsområde	*1.1 - 31.12.1996*		*1.1 - 31.12.1995*		*förändr.*
	Mmk	%	Mmk	%	%
Konsumentprodukter	**239**	**89**	199	73	20
Inha	**12**	**4**	11	4	10
Industrin sammanlagt	**251**	**94**	210	77	19
Koncernfunktioner, fastigheter, övrigt	**-31**		- 25		
Nuvarande affärsverksamhet	**220**	**82**	185	68	19
Avyttrad affärsverksamhet	**6**	**2**	53	19	
Rörelsevinst	**225**	**84**	239	87	-6
Intäkter av långfristiga placeringar	**43**	**16**	36	13	20
Resultat av koncernens verksamhetsgrenar	**268**	**100**	274	100	- 2

Omsättning per marknadsområde	*1.1- 31.12.1996*		*1.1 - 31.12.1995*		*förändr.*
	Mmk	%	Mmk	%	%
Finland	**189**	**9**	228	10	-17
Skandinavien	**272**	**13**	307	13	-11
Övriga Europa	**388**	**18**	459	20	-15
Nordamerika	**1 197**	**57**	1 130	49	6
Övriga	**51**	**2**	196	8	-74
Koncernen sammanlagt	**2 097**	**100**	2 320	100	-10
Export från Finland	**159**	**8**	398	17	-60

Koncernens resultaträkning (Mmk)

		1996	*%*	*1995*	*%*
Omsättning		**2 097,3**	**100,0 %**	2 319,6	100,0 %
Kostnader för anskaffning och tillverkning		**– 1 350,8**		– 1 497,3	
Bruttobidrag		**746,5**	**35,6 %**	822,3	35,5 %
Kostnader för försäljning och marknadsföring		**– 327,6**		– 367,7	
Administrationskostnader		**– 144,6**		– 144,6	
Rörelsens övriga intäkter		**4,1**		1,5	
Rörelsens övriga kostnader		**– 53,2**		– 72,9	
Rörelsevinst		**225,3**	**10,7 %**	238,6	10,3 %
Finansiella intäkter och kostnader	(4)				
Dividendintäkter		**30,0**		21,3	
Ränteintäkter		**21,2**		15,2	
Övriga finansiella intäkter		**0,2**		0,5	
Andel av intressebolags resultat		**2,1**		4,9	
Räntekostnader		**– 54,1**		– 76,9	
Övriga finansiella kostnader		**– 6,7**		– 6,1	
Vinst före skatter och extraordinära intäkter		**217,9**	**10,4 %**	197,5	8,5 %
Extraordinära intäkter, efter skatt	(6)	**479,3**		29,4	
Vinst före skatter		**697,2**	**33,2 %**	226,9	9,8 %
Direkta skatter					
Skatter för räkenskapsperioden	(7)	**– 74,4**		– 80,1	
Räkenskapsperiodens vinst		**622,8**	**29,7 %**	146,8	6,3 %

Koncernens kassaflödesanalys (Mmk)

		1996	*1995*
Kassaflöde från rörelsen			
Vinst före extraordinära poster och skatt		**217,9**	197,5
Avskrivningar	(3)	**83,2**	86,6
Återföring av poster som bokförts enligt prestationsprincipen	(32)	**7,4**	44,4
Kassaflöde från rörelsen före förändringar av rörelsekapital		**308,5**	328,5
Förändring av kortfristiga fordringar		**19,4**	– 46,1
Förändring av varulager		**– 16,5**	– 119,1
Förändring av kortfristiga räntefria skulder		**– 36,5**	9,7
Kassaflöde från rörelsen		**275,0**	173,1
Finansieringsinkomster		**19,7**	14,9
Dividendinkomster		**23,8**	19,2
Finansieringsutgifter		**– 71,7**	– 86,7
Betalda skatter		**– 117,6**	– 62,6
Kassaflöde från rörelsen (netto)		**129,1**	57,8
Kassaflöde från investeringar			
Företagsförvärv		**– 110,4**	– 28,8
Investeringar i aktier		**– 128,1**	– 111,4
Investeringar i anläggningar mm.		**– 92,9**	– 96,4
Investeringar i långfristiga placeringar		**– 32,8**	– 24,9
Avyttrade rörelser		**827,6**	124,2
Sålda aktier			6,0
Övrig försäljning av anläggningstillgångar		**6,0**	13,2
Kassaflöde från investeringar (netto)		**469,4**	– 118,1
Kassaflöde från finansiering			
Inlösen av egna aktier		**– 37,8**	
Förändring av långfristiga skulder		**– 297,1**	21,6
Förändring av kortfristiga räntebärande skulder		**– 77,0**	42,4
Förändring av kortfristiga fordringar		**0,2**	
Förändring av långfristiga fordringar		**– 1,9**	15,5
Betald dividend		**– 52,7**	– 31,4
Kassaflöde från finansiering (netto)		**– 466,3**	48,0
Förändring av likvida medel		**132,3**	– 12,3
Likvida medel 1.1		**41,8**	54,0
Kursförändring av ingående likvida medel		**2,1**	0,0
Likvida medel 31.12		**176,3**	41,7

Koncernens balansräkning (Mmk)

Aktiva		31.12.96	%	31.12.95	%
Anläggningstillgångar och övriga utgifter med lång verkningstid					
Immaterialla tillgångar					
Goodwill	(8)	**116,0**		53,8	
Övriga utgifter med lång verkningstid	(9)	**17,4**		46,0	
		133,4	**4,8 %**	99,8	3,9 %
Materiella tillgångar					
Jord- och vattenområden	(10)	**125,4**		123,4	
Byggnader och konstruktioner	(11)	**121,0**		120,0	
Maskiner och inventarier	(12)	**209,7**		209,9	
		456,1	**16,5 %**	453,3	17,6 %
Värdepapper ingående i anläggningstillgångarna och övriga långfristiga placeringar					
Aktier i intressebolag	(13)	**14,8**		13,5	
Övriga aktier och andelar	(13)	**937,4**		818,9	
Övriga långfristiga fordringar	(18)	**171,8**		133,7	
		1 124,0	**40,6 %**	966,1	37,5 %
Omsättnings- och finansieringstillgångar					
Omsättningstillgångar					
Material och förnödenheter		**135,2**		189,7	
Halvfärdiga produkter		**90,1**		88,0	
Färdiga produkter		**239,4**		246,4	
Förskottsbetalningar		**2,4**		0,7	
		467,0	**16,9 %**	524,8	20,4 %
Fordringar					
Försäljningsfordringar		**349,7**		441,8	
Lånefordringar		**0,1**		1,2	
Resultatregleringar		**38,7**		39,5	
Övriga fordringar		**23,5**		7,9	
		412,0	**14,9 %**	490,4	19,0 %
Kassa och banktillgodohavanden		**176,3**	**6,4 %**	41,7	1,6 %
		2 768,8	**100,0 %**	2 576,1	100,0 %

Passiva		31.12.96	%	31.12.95	%
Eget kapital	(22)				
Bundet eget kapital					
Aktiekapital		**230,0**		230,0	
Övrigt bundet eget kapital		**291,5**		282,5	
		521,5	**18,8 %**	512,5	19,9 %
Fritt eget kapital					
Vinstmedel från tidigare år		**495,2**		436,5	
Räkenskapsperiodens vinst		**622,8**		146,8	
		1 118,0	**40,4 %**	583,3	22,6 %
Eget kapital, totalt		**1 639,5**	**59,2 %**	1 095,8	42,5 %
Obligatoriska reserveringar	(24)	**4,0**	**0,1 %**	10,9	0,4 %
Främmande kapital					
Långfristigt	(25)				
Masskuldebrevslån		**0,1**		55,1	
Lån från penninginrättningar		**469,2**		723,5	
Pensionslån		**80,6**		101,0	
Latent skatteskuld	(23)	**26,6**		37,4	
Övriga långfristiga skulder		**55,2**		44,1	
		631,6		961,1	
Kortfristig del		**-77,4**		-51,9	
Långfristigt främmande kapital, netto		**554,2**	**20,0 %**	909,2	35,3 %
Kortfristigt					
Lån från penninginrättningar		**26,3**		86,4	
Årsamorteringar på långfristiga lån		**77,4**		51,9	
Erhållna förskott		**0,4**		25,3	
Leverantörsskulder		**119,2**		168,0	
Resultatregleringar	(29)	**331,8**		215,4	
Övriga kortfristiga skulder		**16,0**		13,2	
		571,1	**20,6 %**	560,2	21,7 %
		2 768,8	**100,0 %**	2 576,1	100,0 %

Redovisningsprinciper

Koncernbokslutet redovisas på sidorna 22–25 medan moderbolagets bokslut redovisas på sidorna 44–45. Bokslutsuppgifterna har omräknats i finska mark. Tillgångarna har bokförts till ursprungliga anskaffningsvärden med undantag av fasta anläggningstillgångar i vilka uppskrivningar ingår i vissa fall.

Fiskars bokslut har uppgjorts i enlighet med redovisningsprinciperna i den förnyade bokföringslagen som till väsentliga delar är jämförbara med i internationell redovisningspraxis (IAS) tillämpade redovisningsprinciper.

Koncernbokslutets omfattning Koncernbokslutet omfattar alla de bolag i vilka Fiskars Oy Ab direkt eller indirekt innehar mera än hälften av aktiernas totala röstetal samt de intressebolag i vilka koncernen har en betydande ägandeandel (20 %). Resultatet för förvärvade eller grundade dotterbolag samt andel i resultat för intressebolag ingår i koncernresultaträkningen fr.o.m. förvärvs- eller etableringstidpunkten respektive till avyttrings- eller avvecklingstidpunkten.

Internt aktieinnehav och koncerngoodwill Internt aktieinnehav i koncernföretagen elimineras genom tillämpning av förvärvsmetoden. Latent skatt på vid förvärvstidpunkten befintliga obeskattade reserver har upptagits som långfristig skuld. Till övriga delar ingår obeskattade reserver i förvärvat eget kapital. Skillnaden mellan anskaffningsutgiften för dotterbolagsaktierna och förvärvade nettotillgångar hänförs i första hand till de tillgångar som kan anses ha förorsakat skillnaden. Till övriga delar upptas övervärden som goodwill, vilken avskrivs lineärt på 10 år.

Interna transaktioner Koncerninterna transaktioner elimineras i samband med konsolideringen.

Minoritetsandelar Minoritetens andel av resultat och eget kapital upptas skilt i koncernens resultat- och balansräkning.

Investeringar i intressebolag och övriga företag Koncernens mot dess ägoandel svarande andel i intressebolagens resultat redovisas bland finansiella poster. Intressebolagen upptas i koncernbalansräkningen i enlighet med kapitalandelsmetoden, vilken innebär att det bokförda värdet av aktierna justeras med andel i resultat efter förvärvet, erhållna dividender och gjorda goodwill-avskrivningar. Investeringar i övriga bolag upptas i balansräkningen till ursprunglig anskaffningsutgift; vid behov sker nedskrivning till gängse värde.

Transaktioner i utländsk valuta Transaktioner i utländsk valuta bokförs löpande till transaktionsdagens kurs. Vid räkenskapsperiodens slut omräknas terminerade fordringar och skulder enligt terminkurs medan övriga poster i utländsk valuta värderas till bokslutsdagens kurs. Både realiserade och orealiserade kursdifferenser ingår i årets resultat.

Omräkning av utländska dotterbolags bokslut i finsk valuta De utländska dotterbolagens resultaträkningar omräknas i finska mark till medelkurs. Medelkurserna uträknas som ett medeltal av Finlands Banks officiella valutakurser vid utgången av föregående år och utgången av varje månad under året. Balansposterna, med undantag av årets resultat, omräknas till Finlands Banks officiella kurs på balansdagen. Den omräkningsdifferens som uppstår till följd av att resultat- och balansräkningen omräknas till olika kurser ingår i det fria egna kapitalet.

Omräkningsdifferenser på ingående bundet och fritt eget kapital i utländska dotterbolag ingår i koncernens bundna respektive fria egna kapital. Kursdifferenser i samband med åtgärder som vidtagits i syfte att skydda nettotillgångarna i utländska dotterbolag bokförs på motsvarande sätt mot koncernens egna kapital.

Nettotillgångarna i koncernens utländska dotterbolag har i allmänhet valutasäkrats. Emedan tyngdpunkten för koncernens affärsverksamhet är i USA, har en del av de i USA befintliga nettotillgångarna ej valutasäkrats utan lämnats i US-dollar.

Kostnader för forskning och utveckling Utgifter för forskning och utveckling upptas som årskostnad i resultaträkningen.

Pensionsåtaganden Pensionsansvaret har täckts genom teckning av försäkringar i pensionsförsäkringsbolag. Ett mindre antal pensionärer hör dock till moderbolagets pensionsstiftelse. Förändringar i pensionsstiftelsens ansvarsunderskott ingår i moderbolagets resultat, och ansvarsunderskottet upptas som skuld i moderbolagets balansräkning. Pensionsstiftelsens ansvarsunderskott har täckts.

Anläggningstillgångar och avskrivningar Anläggningstillgångarna värderas till kostnaderna för tillgångarnas anskaffning eller tillverkning med undantag för vissa jordområden där värdeförhöjningar ingår i jordområdenas bokföringsvärde. Motposten till gjorda värdeförhöjningar ingår i bundet eget kapital. Förslitning underkastade anläggningstillgångar upptas till planenligt restvärde. Planenligt restvärde avskrivs lineärt på basen av uppskattad ekonomisk livslängd.

Omsättningstillgångar Omsättningstillgångarna upptas i balansräkningen till direkta och indirekta anskaffnings- eller tillverkningskostnader, eller där sannolikt överlåtelsepris är lägre, till detta lägre värde. Överlåtelsepris definieras som gällande pris minskat med sedvanliga säljkostnader. Vid beräkning av lagervärdet tillämpas fifo-principen.

Extraordinära intäkter ock kostnader Större intäkter utan samband med den egentliga rörelsen, till exempel väsentliga vinster till följd av avyttring av rörelsegrenar, redovisas, efter avdrag för skatt, som extraordinära intäkter. På motsvarande sätt redovisas nedläggningskostnader och förluster vid avyttring av rörelsegrenar som extraordinära kostnader.

Ackumulerade avskrivningar utöver plan och frivilliga reserveringar (obeskattade reserver) I koncernbokslutet ingår ackumulerade avskrivningar utöver plan och frivilliga reserveringar, efter avdrag av latent skatteskuld, i koncernens fria egna kapital.

Skatter Som räkenskapsperiodens skatter redovisas andra än till extraordinära poster hänförbara skatter. Förändring i latent skatteskuld har redovisats bland direkta skatter.

Noter till bokslutet (Mmk)

	Koncernen		Moderbolaget	
	1996	*1995*	*1996*	*1995*
Resultaträkningen (omräknad till medelkurs)				
1. Löner				
Löner och naturaförmåner	**392,1**	421,3	**17,9**	12,8
Pensioner	**37,7**	40,2	**4,2**	2,5
Lönebikostnader	**110,5**	131,5	**3,2**	3,3
Löner och lönebikostnader sammanlagt	**540,3**	593,0	**25,4**	18,6
2. Utbetalda löner				
Styrelser och verkställande direktörer	**20,9**	18,1	**6,6**	4,7
Övriga anställda	**414,0**	461,5	**12,1**	9,2
Utbetalda löner sammanlagt	**435,0**	479,6	**18,6**	13,9

Lånefordringar på koncernledningen utgörs av ett lån om 0,7 Mmk. Lånet förefaller till betalning 31.12.1999. Lånet löper med en ränta om 6%. Enligt avtal kan verkställande direktören för moderbolaget avgå med pension vid 60 års ålder.

3. Avskrivningar enligt plan per funktion				
Anskaffning och tillverkning	**51,2**	48,4	**3,9**	3,6
Försäljning och marknadsföring	**3,0**	4,3		
Administration	**5,9**	6,3	**1,4**	1,1
Rörelsens övriga kostnader	**23,1**	27,6		0,4
Avskrivningar enligt plan sammanlagt	**83,2**	86,6	**5,4**	5,1
4. Finansiella intäkter och kostnader				
Dividendintäkter	**30,0**	21,3	**77,1**	68,5
Ränteintäkter av långfristiga placeringar	**10,9**	9,5	**10,9**	14,5
Ränteintäkter av kortfristiga placeringar	**10,3**	5,7	**26,0**	19,5
Övriga finansiella intäkter	**0,2**	0,5	**2,1**	2,5
Kursdifferenser	**1,4**	0,5	**20,8**	-8,6
Kursdifferenser som uppstått till följd av valutasäkring (hedging) av utländska dotterbolags nettotillgångar			**-12,3**	15,3
Andel av intressebolags resultat	**2,1**	4,9		
Räntekostnader	**-54,1**	-76,9	**-41,7**	-59,5
Övriga finansiella kostnader	**-8,1**	-6,7	**-5,4**	-0,7
Finansiella intäkter och kostnader sammalagt	**-7,4**	-41,2	**77,6**	51,5
5. Koncerninterna finansiella intäkter och kostnader (ingår i totalbeloppen i punkt 4.)				
Dividendintäkter			**45,5**	43,0
Ränteintäkter			**19,9**	23,1
Övriga finansiella intäkter			**2,1**	2,5
Räntekostnader			**-10,3**	-13,9
Koncerninterna finansiella intäkter och kostnader sammanlagt			**57,3**	54,7
6. Extraordinära intäkter och kostnader				
Vinst vid avyttringing av UPS-rörelsen	**652,3**		**559,5**	
Vinst vid avyttring av Bronto-rörelsen		39,2		
Vinst vid intern försäljning av dotterbolagsaktier				0,1
Skatt hänförbar till extraordinära intäkter	**-173,0**	-9,8	**-156,7**	
Extraordinära intäkter och kostnader sammanlagt	**479,3**	29,4	**402,8**	0,1

	Koncernen		Moderbolaget	
	1996	*1995*	*1996*	*1995*
7. Skatter				
Under räkenskapsperioden betalda skatter och skatter som kommer att påföras på basen av beskattningsbart resultat	**260,9**	87,7	**171,0**	21,1
varav skatt hänförbar till extraordinära poster	**-173,0**	-9,8	**-156,7**	
Skatter på resultat före extraordinära intäkter	**87,9**	77,9	**14,2**	21,1
Förändring av latent skatteskuld	**-13,5**	2,2		
Räkenskapsperiodens skatter enligt resultaträkningen	**74,4**	80,1	**14,2**	21,1

Balansräkning, aktiva (omräknad till bokslutsdagens kurs)

Förändringar i anläggningstillgångar

8. Goodwill				
Anskaffningsvärde 1.1	**109,0**	131,8		
Omräkningsdifferens	**4,5**	-2,4		
Anskaffningsvärde vid årets början	**113,5**	129,4		
Investeringar	**80,9**	33,1		
Minskning	**-18,9**	-53,1		
Övrig förändring	**-2,9**	-0,3		
Anskaffningsvärde 31.12	**172,6**	109,0		
Ackumulerade avskrivningar 1.1	**55,2**	77,4		
Omräkningsdifferens	**2,1**	-1,8		
Ackumulerade avskrivningar vid årets början	**57,3**	75,6		
Räkenskapsperiodens avskrivning enligt plan	**13,2**	11,1		
Minskning	**-14,0**	-31,5		
Övrig förändring	**0,1**	0,1		
Ackumulerade avskrivningar 31.12	**56,6**	55,2		
Bokföringsvärde 31.12	**116,0**	53,8		
9. Övriga utgifter med lång verkningstid				
Anskaffningsvärde 1.1	**136,0**	143,4	**2,7**	2,2
Omräkningsdifferens	**9,5**	-9,0		
Anskaffningsvärde vid årets början	**145,5**	134,4	**2,7**	2,2
Investeringar	**2,9**	3,5	**0,8**	0,5
Minskning	**-97,9**	-1,7	**-0,2**	0,0
Övrig förändring	**2,8**	-0,2	**0,0**	0,0
Anskaffningsvärde 31.12	**53,4**	136,0	**3,3**	2,7
Ackumulerade avskrivningar 1.1	**90,1**	80,7	**1,2**	0,8
Omräkningsdifferens	**6,6**	-5,0		
Ackumulerade avskrivningar vid årets början	**96,7**	75,7	**1,2**	0,8
Räkenskapsperiodens avskrivning enligt plan	**8,7**	15,0	**0,5**	0,4
Minskning	**-69,3**	-0,5	**-0,1**	0,0
Övrig förändring	**-0,0**	-0,1		
Ackumulerade avskrivningar 31.12	**36,0**	90,1	**1,7**	1,2
Bokföringsvärde 31.12	**17,4**	46,0	**1,6**	1,5

	Koncernen		Moderbolaget	
	1996	*1995*	*1996*	*1995*
10. Jord- och vattenområden				
Anskaffningsvärde 1.1	**55,3**	55,9	**17,2**	17,0
Värdeförhöjningar 1.1	**68,1**	68,1	**68,1**	68,1
Omräkningsdifferens	**0,1**	-0,1		
Anskaffningsvärde vid årets början	**123,5**	123,9	**85,3**	85,1
Investeringar	**1,9**	0,2	**0,4**	0,2
Minskning	**-0,0**	-0,7	**-0,0**	-0,1
Övrig förändring		-0,1		
Bokföringsvärde 31.12	**125,4**	123,4	**85,7**	85,3
11. Byggnader				
Anskaffningsvärde 1.1	**202,9**	200,8	**86,7**	79,7
Omräkningsdifferens	**3,9**	-2,8		
Anskaffningsvärde vid årets början	**206,8**	198,0	**86,7**	79,7
Investeringar	**5,2**	13,7	**2,1**	7,0
Minskning	**-0,4**	-11,8	**-0,0**	-0,0
Övrig förändring		3,1		
Anskaffningsvärde 31.12	**211,6**	202,9	**88,8**	86,7
Ackumulerade avskrivningar 1.1	**82,9**	76,6	**37,0**	33,8
Omräkningsdifferens		-1,0		
Ackumulerade avskrivningar vid årets början	**82,9**	75,6	**37,0**	33,8
Räkenskapsperiodens avskrivning enligt plan	**8,0**	7,6	**3,3**	3,2
Minskning	**-0,4**	-0,3		
Övrig förändring	**0,0**	0,0		
Ackumulerade avskrivningar 31.12	**90,6**	82,9	**40,3**	37,0
Bokföringsvärde 31.12	**121,0**	120,0	**48,5**	49,7
12. Maskiner och inventarier				
Anskaffningsvärde 1.1	**540,1**	492,0	**14,4**	13,0
Omräkningsdifferens	**22,1**	-20,8		
Anskaffningsvärde vid årets början	**562,2**	471,2	**14,4**	13,0
Investeringar	**87,5**	90,3	**2,9**	1,4
Minskning	**-108,8**	-19,6	**-1,0**	-0,0
Övrig förändring	**-0,6**	-1,8		
Anskaffningsvärde 31.12	**540,3**	540,1	**16,4**	14,4
Ackumulerade avskrivningar 1.1	**330,2**	299,1	**9,8**	8,3
Omräkningsdifferens	**12,3**	-12,0		
Ackumulerade avskrivningar vid årets början	**342,5**	287,1	**9,8**	8,3
Räkenskapsperiodens avskrivning enligt plan	**53,4**	52,9	**1,5**	1,5
Minskning	**-66,5**	-7,8	**-1,0**	0,0
Övrig förändring	**1,1**	-2,1		
Ackumulerade avskrivningar 31.12	**330,5**	330,2	**10,4**	9,8
Bokföringsvärde 31.12	**209,7**	209,9	**6,0**	4,7
13. Aktier och andelar				
Anskaffningsvärde 1.1	**832,4**	753,2	**1 288,7**	1224,5
Omräkningsdifferens	**0,0**	0,0		
Anskaffningsvärde vid årets början	**832,4**	753,2	**1 288,7**	1224,5
Investeringar	**128,1**	84,0	**155,4**	84,5
Minskning	**-5,5**	-6,0	**-63,5**	-6,2
Övrig förändring	**-2,8**	1,2	**-6,4**	-14,2
Bokföringsvärde 31.12	**952,2**	832,4	**1 374,2**	1 288,7

	Koncernen		Moderbolaget	
	1996	*1995*	*1996*	*1995*
14. Förändring av anläggningstillgångar, sammanlagt				
Anskaffningsvärde 1.1	**1 875,7**	1 777,1	**1 409,8**	1 336,4
Värdeförhöjningar 1.1	**68,1**	68,1	**68,1**	68,1
Omräkningsdifferens	**40,1**	-35,2	**0,0**	0,0
Anskaffningsvärde vid årets början	**1 983,9**	1 810,0	**1 477,9**	1 404,5
Investeringar	**306,4**	224,8	**161,6**	93,7
Minskning	**-231,5**	-92,9	**-64,8**	-6,2
Övrig förändring	**-3,4**	1,8	**-6,4**	-14,2
Anskaffningsvärde 31.12	**2 055,4**	1 943,8	**1 568,3**	1 477,8
Ackumulerade avskrivningar 1.1	**558,4**	533,8	**48,0**	42,9
Omräkningsdifferens	**21,0**	-19,8	**0,0**	0,0
Ackumulerade avskrivningar vid årets början	**579,4**	514,0	**48,0**	42,9
Räkenskapsperiodens avskrivning enligt plan	**83,2**	86,6	**5,4**	5,1
Minskning	**-150,0**	-40,0	**-1,1**	0,0
Övrig förändring	**1,1**	-2,1	**0,0**	0,0
Ackumulerade avskrivningar 31.12	**513,8**	558,5	**52,4**	48,0
Bokföringsvärde 31.12	**1 541,7**	1 385,3	**1 516,0**	1 429,9

Förändringar av anläggningstillgångar i noterna 8 – 14 har uträknats enligt bokslutsdagens kurs.

15. Oavskrivet restvärde för produktionens maskiner och anläggningar	**141,6**	159,3

16. Utredning över grunderna för planavskrivningar

Förslitning underkastade anläggningstillgångar redovisas till planmässigt restvärde.
Tillgångarna avskrivs lineärt och avskrivningstiderna har fastställts utgående från tillgångarnas uppskattade ekonomiska livslängd.

De i koncernen allmänt tillämpade avskrivningstiderna och mot dessa svarande avskrivningsprocenter är:

Goodwill	10 år	10,0 %
Övriga utgifter med lång verkningstid	3-10 år	10,0-33,3 %
Byggnader	25-40 år	2,5-4,0 %
Transportmedel	4 år	25,0 %
Maskiner och inventarier	3-10 år	10,0-33,3 %

17. Beskattningsvärden (i Finland)				
Jord- och vattenområden	**38,7**	46,9	**28,6**	36,2
Byggnader och konstruktioner	**37,7**	45,4	**33,8**	32,8
Aktier och andelar	**758,7**	504,8	**894,5**	644,5
Sammanlagt 31.12	**835,1**	597,1	**956,9**	713,5
18. Långfristiga fordringar				
Lånefordringar	**2,8**		**140,4**	107,8
Övriga fordringar	**169,1**	133,7	**164,9**	127,6
Sammanlagt 31.12	**171,8**	133,7	**305,3**	235,4

Långfristiga fordringar består i huvudsak av Metra Oy Ab:s börsnoterade masskuldebrevslån.

	Koncernen		Moderbolaget	
	1996	*1995*	*1996*	*1995*
19. Bokföringsvärdet på de dotter- och intressebolagsaktier som ingår i långfristiga placeringar				
Dotterbolagsaktier			**440,0**	465,8
Intressebolagsaktier	**14,8**	13,5	**11,7**	11,2
Sammanlagt 31.12	**14,8**	13,5	**451,8**	477,0
20. Fordringar på koncernbolag				
Försäljningsfordringar			**0,2**	0,3
Lånefordringar			**138,4**	106,3
Resultatregleringar			**16,1**	2,7
Övriga fordringar			**252,9**	233,5
Sammanlagt 31.12			**407,6**	342,7
21. Fordringar på intressebolag				
Försäljningsfordringar	**0,0**	0,0		
Lånefordringar	**0,6**	0,2	**0,6**	0,2
Resultatregleringar		0,3		0,3
Övriga fordringar				
Sammanlagt 31.12	**0,6**	0,6	**0,6**	0,5

Balansräkningen, passiva

22. Eget kapital				
Bundet eget kapital				
Aktiekapital				
K-aktier				
1.1	**87,2**	59,9	**87,2**	59,9
Fondemission		27,3		27,3
31.12	**87,2**	87,2	**87,2**	87,2
A-aktier				
1.1.	**142,8**	58,2	**142,8**	58,2
Fondemission		84,6		84,6
31.12	**142,8**	142,8	**142,8**	142,8
Aktiekapital 31.12	**230,0**	230,0	**230,0**	230,0
Reservfond				
1.1	**212,9**	325,1	**212,9**	324,8
Fondemission		-111,9		-111,9
Övrig förändring		-0,3		
Reservfond 31.12	**212,9**	212,9	**212,9**	212,9
Övrigt bundet kapital				
1.1	**69,6**	75,9	**42,9**	42,9
Omräkningsdifferens	**9,0**	-6,6		
Övrig förändring		0,3		
Övrigt bundet kapital 31.12	**78,6**	69,6	**42,9**	42,9
Bundet eget kapital, sammanlagt	**521,5**	512,5	**485,8**	485,8

	Koncernen		Moderbolaget	
	1996	*1995*	*1996*	*1995*
Fritt eget kapital				
1.1	**583,3**	471,9	**500,3**	425,1
Omräkningsdifferens	**-0,6**	-2,7		
Dividend	**-52,7**	-31,4	**-52,7**	-31,4
Av bolaget inlösta egna aktier	**-37,8**		**-37,8**	
Differens som uppstår vid omräkning av utländska dotterbolags resultaträkningar till medelkurs	**2,9**	-1,3		
Räkenskapsperiodens vinst/förlust	**622,8**	146,8	**492,6**	106,6
Fritt eget kapital 31.12	**1 118,0**	583,3	**902,5**	500,3
-eget kapital-andelen av frivilliga reserveringar	**-43,2**	-40,2		
Utdelningsbart fritt eget kapital 31.12	**1 074,8**	543,1	**902,5**	500,3

I omräkningsdifferensen ingår bl.a. kursdifferenser till följd av valutasäkring av dotterbolagens nettotillgångar.

23. Frivilliga reserveringar (obeskattade reserver) och latent skatteskuld				
Ackumulerade avskrivningar utöver plan 1.1	**29,6**	26,2	**12,8**	16,5
Förändringar under räkenskapsperioden	**2,1**	3,4	**-0,8**	-3,7
Ackumulerade avskrivningar utöver plan 31.12	**31,7**	29,6	**12,0**	12,8
Övriga frivilliga reserveringar 1.1	**26,2**	38,5	**0,0**	0,0
Förändringar under räkenskapsperioden	**0,4**	-12,3	**0,0**	0,0
Övriga frivilliga reserveringar 31.12	**26,6**	26,2	**0,0**	0,0
Ackumulerade överavskrivningar och frivilliga reserveringar, sammanlagt 31.12	**58,3**	55,8	**12,0**	12,8
Mot reserveringarna svarande latent skatteskuld 31.12	**-15,1**	-15,6		
Eget kapital-andelen av reserveringarna 31.12	**43,2**	40,2		
Latent skatteskuld				
Latent skatteskuld på överavskrivningar och reserveringar	**15,1**	15,6		
Övrig latent skatteskuld	**11,5**	21,8		
Latent skatteskuld, sammanlagt 31.12	**26,6**	37,4		
24. Obligatoriska reserveringar				
Pensionsansvar, ansvarsunderskott	**0,6**	6,6	**0,6**	6,6
Övriga obligatoriska reserveringar	**3,3**	4,3		
Obligatoriska reserveringar sammanlagt 31.12	**4,0**	10,9	**0,6**	6,6

25. Långfristigt främmande kapital

Amorteringsplan för koncernens långfristiga lån:

	1997	1998	1999	2000	Senare	Totalt
Masskuldebrevslån	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
Lån från penninginrättningar	71,6	56,2	68,7	34,2	238,5	469,2
Pensionslån	4,9	4,6	4,2	4,0	62,9	80,6
Övriga långfristiga skulder	0,9	1,7	1,1	1,1	50,3	55,2
Sammanlagt	77,4	62,5	74,0	39,3	351,7	605,0
%	12,8 %	10,3 %	12,2 %	6,5 %	58,1 %	100 %

	Koncernen		Moderbolaget	
	1996	*1995*	*1996*	*1995*
26. Skulder till koncernbolag				
Långfristigt				
Långfristiga lån			**13,4**	13,8
Sammanlagt			**13,4**	13,8
Kortfristigt				
Leverantörsskulder			**2,1**	0,2
Resultatregleringar			**0,2**	2,7
Övriga kortfristiga skulder			**126,7**	258,1
Sammanlagt			**129,1**	261,0
27. Skulder till intressebolag				
Kortfristigt				
Leverantörskulder				
Resultatregleringar		10,0		10,0
Övriga kortfristiga skulder				
Sammanlagt	**0,0**	10,0	**0,0**	10,0
28. Leasingutbetalningar nästa år och därpå följande år				
Operationell leasing, leasingutbetalningar 1997	**22,5**	23,2	**1,6**	
Operationell leasing, leasingutbetalningar under därpå följande år	**118,3**	124,7	**0,3**	
Sammanlagt	**140,8**	147,9	**1,9**	0,0
29. Resultatregleringsskulder				
Skatteskulder	**188,0**	51,6	**164,8**	16,2
Ränteskulder	**6,1**	8,3	**4,3**	10,2
Övrigt	**137,7**	155,5	**27,7**	16,7
Sammanlagt	**331,8**	215,4	**196,8**	43,1
30. Ansvarsförbindelser				
Till säkerhet för egna förbindelser				
-Fastighetsinteckningar	**76,3**	114,4	**76,3**	101,1
-Lösöreinteckningar	**4,6**	10,7		
-Panter	**169,6**	145,6	**169,6**	145,1
-Växelansvar	**3,3**	4,0		
-Leasing- och hyresansvar	**140,8**	147,9	**1,9**	
-Övriga ansvar	**5,6**	5,3	**0,2**	0,2
Sammanlagt	**400,3**	427,9	**248,0**	246,4
Till säkerhet för koncernbolags förbindelser				
-Borgensförbindelser			**77,6**	358,9
Sammanlagt			**77,6**	358,9
Till säkerhet för intressebolags förbindelser				
-Borgensförbindelser	**31,1**	18,6	**31,1**	18,6
Sammanlagt	**31,1**	18,6	**31,1**	18,6
Till säkerhet för övriga förbindelser				
-Borgensförbindelser	**0,3**	0,6		
-Övriga ansvar		4,6		
Sammanlagt	**0,3**	5,2		
Ansvarsförbindelser och ställda panter sammanlagt	**431,7**	451,8	**356,7**	623,9

	Koncernen		Moderbolaget	
	1996	*1995*	*1996*	*1995*
31. Derivativernas nominella belopp				
Valutaterminer	**217,0**		**217,0**	
Ränteswaps	**213,0**		**213,0**	
Ränteterminer och -futurer	**46,0**		**46,0**	
32. Kassaflödesanalysen				
I kassaflödesanalysen återförda poster som bokförts enligt prestationsprincipen:				
Nedskrivning av aktier	**4,4**		**6,4**	14,2
Kursdifferenser	**-1,4**	2,3	**-8,5**	-6,7
Finansiella intäkter	**-53,4**	-41,9	**-116,2**	-105,0
Finansiella kostnader	**57,8**	84,0	**47,1**	60,2
Sammanlagt	**7,4**	44,4	**-71,2**	-37,3

Alla poster i kassaflödesanalysen har upptagits till genomsnittskurs. Vid företagsförvärv har som investering upptagits anskaffningstidpunktens anläggningstillgångar samt rörelsekapital minskat med kassamedel. På grund av ovan angivna skäl samt på grund av kassaflödesanalysens uppbyggnad kan beloppen inte härledas ur koncernens och moderbolagets resultat- och balansräkningar.

Dotter- och intressebolag

		Antal aktier st	Andel av aktiekapital % moder-bolaget	Andel av aktiekapital % koncernen	Antal av röster, % moder-bolaget	Antal av röster, % koncernen	Nominelt värde (1000)	Bokförings-värde FIM (1000)	Räkenskaps-periodens vinst/förlust FIM (1000)	
Dotterbolagsaktier ägda av Fiskars Oy Ab										
DE	Fiskars Deutschland GmbH		99	100	99	100	4450 (DEM)	18744	-5768	
DK	Fiskars Danmark A/S	200000	100	100	100	100	20000 (DKK)	60829	15959	
FI	Skars Holding Oy Ab	500000	100	100	100	100	5000 (FIM)	9999	272	
FI	Skars Oy Ab	7600	5	100	5	100	760 (FIM)	38886	352	
FI	Ferraria Oy Ab	750000	100	100	100	100	75000 (FIM)	105000	0	
FI	Fiskars Consumer Oy Ab	200	100	100	100	100	2000 (FIM)	24646	132	
FI	Inha Bruk Ab	5000	100	100	100	100	500 (FIM)	2375	-15	
FI	Fastighets Ab Danskog gård	4000	100	100	100	100	3000 (FIM)	3000	0	
FR	Fiskars France S.a.r.l.	35000	57	100	57	100	10500 (FRF)	4641	-5357	
GB	Fiskars Limited, UK	1500000	100	100	100	100	1500 (GBP)	14415	2716	
IT	Fiskars Montana S.r.l.	7000	100	100	100	100	7000000 (ITL)	36186	-2611	
NL	Fiskars Europe B.V.	150	100	100	100	100	150 (NLG)	4299	2397	
RU	A/O Baltic Tool	1743000	98	98	98	98	1743000 (RUR)	2378	-90	
SE	Fiskars AB	50000	100	100	100	100	5000 (SEK)	63967	-3225	
US	Fiskars Holdings, Inc.	300	100	100	100	100	20219 (USD)	50655	-1930	
	Övriga dotterbolag, 2 st							30		
Intressebolagsaktier ägda av Fiskars Oy Ab										
FI	Elesco Oy	2500	50	50	50	50	2500 (FIM)	2500	*	
	- eget kapital 0,5 Mmk									
FI	Ane Gyllenberg Ab	58830	20	20	20	20	1239 (FIM)	6741	*	
	- eget kapital 68,8 Mmk									
IN	Fiskars India Ltd	1056700	30	30	30	30	10567 (INR)	2268	*	
	- eget kapital 0,6 Mmk									
	Övriga intressebolag, 2 st							195		
Övriga aktier och andelar ägda av Fiskars Oy Ab										
FI	Metra Oy Ab, A	3280689	23,6	23,6	23,6	23,6		697065		
FI	Metra Oy Ab, B	782800	6,0	6,0	6,0	6,0		108339		
	Metra sammanlagt		15,1	15,1	22,1	22,1		805404		
	Börsvärdet på de Metra Oy Ab aktier som innehas av Fiskars var 31.12.1996 1051,7 Mmk (A-aktier 259 mk/st och B-aktier 258 mk/st).									
FI	Försäkringsaktiebolaget Sampo	13617						467		
FI	Rautaruukki Oy	72916						853		
FI	Julius Tallberg-Fastigheter Ab	18150						1025		
FI	Björkboda Lås Oy Ab	1800						1800		
FI	Scandinavian Equity Partners							1		
US	Exide Electronics Group, Inc.	1825000						106436		
	Övriga aktier och andelar ägda av Fiskars Oy Ab							6430		

* *Bokslutet upprättat per 31.12.96, räkenskapsperiodens längd 12 månader*

		Antal aktier st	Andel av aktiekapital moderbolaget %	Antal av röster koncernen %	Nominelt värde (1000)	Bokförings-värde (1000)	FIM (1000)
Aktier ägda av övriga koncernbolag							
Konsumentvarugruppen							
CA	Fiskars Canada Inc.	500	100	100	500 (CAD)	433 (USD)	2011
DK	Raadvad A/S	5000	100	100	5000 (DKK)	10800 (DKK)	8434
GB	Fiskars UK Ltd	1500000	100	100	1500 (GBP)	1500 (GBP)	11804
NO	Fiskars Norge A/S	50000	100	100	50 (NOK)	9411 (DKK)	7349
PL	Fiskars Polska Sp. z o.o.	7352	69	69	1162 (PLZ)	4137 (DKK)	3231
SE	Fiskars Sverige AB	350000	100	100	3500 (SEK)	22052 (SEK)	14881
US	Fiskars Inc.	35750	100	100	27101 (USD)	27101 (USD)	125854
	Övriga dotterbolag, konsumentvarugruppen 4 st.						145
Övriga							
CH	Fiskars Finance AG	47	94	94	50 (CHF)	24464 (SEK)	16508
FI	Hangö Centralservice Ab	100	92	92	15 (FIM)	550 (FIM)	550
FI	Hangö Elektriska Ab	1332	92	92	1332 (FIM)	3890 (FIM)	3890
	Övriga Fiskars dotterbolag 2 st.						15
Övriga aktier ägda av dotterbolag							
FI	Merita Ab	712533				7169 (FIM)	
	Övriga anläggningstillgångsaktier					7780 (FIM)	

Ovan har förtecknats de rörelsedrivande koncern- och intressebolag, vilkas bokföringsvärde är minst 250 tmk.
Det sammanlagda värdet av övriga anläggningstillgångsaktier var 14,4 Mmk, av vilka hos Fiskars Oy Ab 6,4 Mmk.
På Fiskars-koncernens ekonomiavdelning finns en fullständig förteckning över aktier i koncern- och intressebolag.

Fem år i sammandrag

		1996	*1995*	*1994*	*1993*	*1992**
Omsättning**	Mmk	**2 097**	2 320	2 324	2 041	1 729
varav utomlands	Mmk	**1 903**	2 092	2 114	1 848	1 514
% av omsättningen	%	**90,7**	90,2	91,0	90,5	87,6
Procentuell förändring av omsättningen	%	**-9,6**	-0,2	13,9	18,0	11,0
Resultat före avskrivningar	Mmk	**309**	325	377	281	147
% av omsättningen	%	**14,7**	14,0	16,2	13,8	8,5
Rörelseresultat**	Mmk	**225**	239	290	197	63
% av omsättningen	%	**10,7**	10,3	12,5	9,7	3,6
Nettofinansieringskostnader	Mmk	**8**	41	45	72	79
% av omsättningen	%	**0,4**	1,8	1,9	3,5	4,6
Resultat efter finansiella poster	Mmk	**218**	198	245	124	-16
% av omsättningen	%	**10,4**	8,5	10,5	6,1	-0,9
Resultat före skatt	Mmk	**697**	227	245	124	-24
% av omsättningen	%	**33,2**	9,8	10,5	6,1	-1,4
Skatter	Mmk	**-74**	-80	-85	-25	20
Dividend	Mmk	**75** ***	54	31	18	12
Investeringar (inkl. företagsförvärv mm.)	Mmk	**364**	262	221	72	155
% av omsättningen	%	**17,4**	11,3	9,5	3,5	9,0
Forsknings- och utvecklingskostnader	Mmk	**28**	46	44	33	29
% av omsättningen	%	**1,4**	2,0	1,9	1,6	1,7
Antal anställda i genomsnitt		**3 670**	3 927	3 722	3 117	3 182
Antal anställda 31.12		**3 434**	4 088	3 811	3 131	3 169
av vilka utomlands		**2 777**	3 255	2 772	2 225	2 176
Eget kapital	Mmk	**1 639**	1 096	991	901	848
Räntebärande främmande kapital	Mmk	**615**	1 004	972	974	1 104
Räntefritt främmande kapital	Mmk	**515**	476	463	374	368
Balansomslutning	Mmk	**2 769**	2 576	2 426	2 249	2 320
Avkastning på sysselsatt kapital (ROI)	%	**13**	14	16	11	5
Avkastning på eget kapital (ROE)	%	**10**	11	17	12	1
Soliditet	%	**59**	43	41	40	37

* *Dotterbolagens resultaträkningar har för år 1992 omräknats i finskt mynt enligt bokslutsdagens kurs. Resultaträkningarna för övriga år har omräknats till medelkurs.*

** *De nuvarande verksamhetsområdenas omsättning och rörelseresultat visas i grafisk form på sida 17.*

*** *Styrelsens förslag*

Avkastning på sysselsatt kapital i % (ROI) =

$$\frac{\text{Resultat efter finansiella poster + räntor och övriga finansiella kostnader}}{\text{Balansräkningens omslutningssumma - räntefria skulder (medeltalet av årets början och årets slut)}} \times 100$$

Avkastning på eget kapital i % (ROE) =

$$\frac{\text{Resultat efter finansiella poster - skatter}}{\text{Eget kapital + minoritetsintresse (medeltalet av årets början och årets slut)}} \times 100$$

Soliditet i % =

$$\frac{\text{Eget kapital + minoritetsintresse}}{\text{Balansräkningens omslutningssumma}} \times 100$$

Uppgifter om Fiskars aktier

Relationstal 31.12	*1996*	*1995*	*1994*	*1993*	*1992*
Aktiekapital, Mmk	**230**	230	118	118	117
Aktier 1000 st (nominellt 30 mk)					
A-aktier	**4 626**	4 739	2 873	2 242	2 216
K-aktier	**2 686**	2 726	2 726	3 433	3 583
Sammanlagt	**7 312**	7 466	5 599	5 675	5 799
Emissionsjusterat antal vid årets slut, 1000 st	**7 312**	7 466	7 466	7 567	7 732
Emissionsjusterat antal i genomsnitt 1000 st	**7 339**	7 466	7 558	7 743	7 772
Resultat/aktie, mk	**19,50**	15,70	21,20	12,90	0,50
-inkl. extraordinära poster	**84,80**	19,70	21,20	12,90	neg
Nominell dividend/aktie, mk					
A-aktien	**10,50**	7,50	6,00	3,40	2,40
K-aktien	**9,70** *	6,70	5,20	2,90	1,90
	*				
Dividend, Mmk	**74,6**	53,8	31	18	12
Dividend/resultat %	**52,2** *	45,8	20	17	306
Emissionsjusterad dividend/aktie, mk					
A-aktien	**10,50**	7,50	4,40	2,60	1,80
K-aktien	**9,70**	6,70	3,80	2,10	1,40
P/E-tal					
A-aktien	**18**	14	11	17	159
K-aktien	**18**	15	11	18	219
Dividendavkastning, %					
A-aktien	**3,0**	3,5	1,9	1,2	2,2
K-aktien	**2,7**	2,9	1,6	1,0	1,3
Eget kapital/aktie	**224,20**	146,80	132,70	119,10	109,70
Emissionsjusterad aktiekurs 31.12					
A-aktien					82,50
A-aktien, fri	**345,00**	212,00	238,50	219,00	81,00
K-aktien					112,50
K-aktien, fri	**360,00**	230,00	247,50	228,75	112,50
Aktiestockens marknadsvärde 31.12, Mmk	**2 563**	1 632	1 813	1 702	780
Antal aktieägare	**2 670**	2 892	2 948	3 075	3 626

* *Styrelsens förslag, se sida 46*

Resultat/aktie (EPS) =

$$\frac{\text{Resultat efter finansiella poster - minoritetens andel i resultat - skatter}}{\text{Emissionsjusterat antal aktier i genomsnitt under räkenskapsperioden}}$$

Dividend/resultat, % =

$$\frac{\text{Utdelad dividend}}{\text{Resultat (beräknat som i Resultat/aktie - relationstalet)}} \times 100$$

Dividend/aktie, mk =

$$\frac{\text{Utdelad dividend}}{\text{Emissionsjusterat antal aktier 31.12}}$$

Price/earnings (P/E) =

$$\frac{\text{Justerad börskurs 31.12}}{\text{Resultat/aktie}}$$

Eget kapital/aktie, mk =

$$\frac{\text{Eget kapital}}{\text{Emissionsjusterat antal aktier 31.12}}$$

Nyckeltal per aktie

	1996	*1995*	*1994*	*1993*	*1992*	
Dividend/aktie, mk						
A-aktie					1,80	*
A-aktie, fri	**10,50**	7,50	4,40	2,60	1,80	
K-aktie					1,40	*
K-aktie, fri	**9,70**	6,70	3,80	2,10	1,40	
Effektiv dividendavkastning, %						
A-aktie					2,2	*
A-aktie, fri	**3,0**	3,5	1,9	1,2	2,2	
K-aktie					1,3	*
K-aktie, fri	**2,7**	2,9	1,6	1,0	1,3	
P/E-tal						
A-aktie, fri	**18**	14	11	17	159	
K-aktie, fri	**18**	15	11	18	219	
Aktiens emissionsjusterade medelkurs, mk						
A-aktie					64,20	*
A-aktie, fri	**295,00**	213,00	238,50	125,90	57,70	
K-aktie					87,40	*
K-aktie, fri	**320,00**	209,00	250,50	183,20	91,70	
Aktiens emissionsjusterade lägsta kurs, mk						
A-aktie					40,50	*
A-aktie, fri	**210,00**	150,00	198,80	80,30	39,00	
K-aktie					63,80	*
K-aktie, fri	**217,00**	157,50	198,80	101,30	65,30	
Aktiens emissionsjusterade högsta kurs, mk						
A-aktie					94,50	*
A-aktie, fri	**380,00**	247,50	262,50	225,00	93,00	
K-aktie					121,50	*
K-aktie, fri	**370,00**	254,20	285,00	240,00	122,30	
Aktiens emissionsjusterade kurs 31.12, mk						
A-aktie					82,50	*
A-aktie, fri	**345,00**	212,00	238,50	219,00	81,00	
K-aktie					112,50	*
K-aktie, fri	**360,00**	230,00	247,50	228,75	112,50	
Aktiestockens marknadsvärde 31.12, Mmk						
A-aktie					154,5	*
A-aktie, fri	**1 595,9**	1 004,7	913,5	654,8	87,6	
K-aktie					430,1	*
K-aktie, fri	**967,1**	627,0	899,7	1047,0	107,3	
Aktiernas omsättning 1000 st						
A-aktie					322,5	*
i % av A-aktiernas antal					17,2	
A-aktie, fri	**903,1**	760,3	694,1	1 045,7	79,5	
i % av fria A-aktiernas antal	**19,5**	16,0	23,7	35,0	7,4	
K-aktie					146,2	*
i % av K-aktiernas antal					3,8	
K-aktie, fri	**457,1**	192,3	244,5	368,7	88,8	
i % av fria K-aktiernas antal	**17,0**	7,1	8,8	8,1	9,3	
Emissionsjusterat antal aktier i medeltal, 1000 st						
A-aktie					1 885,2	*
A-aktie, fri	**4 645,6**	4 739,2	3 907,5	2 975,7	1 085,1	
K-aktie					3 841,7	*
K-aktie, fri	**2 693,4**	2 726,4	3 720,1	4 767,2	960,4	
Emissionsjusterat antal aktier 31.12, 1000 st						
A-aktie					1 872,8	*
A-aktie, fri	**4 625,7**	4 739,2	3 830,4	2 989,8	1 082,0	
K-aktie					3 822,9	*
K-aktie, fri	**2 686,4**	2 726,4	3 635,2	4 577,1	954,1	

** Den 1.1.1993 har samtliga aktier blivit s.k. fria aktier*

Effektiv dividendavkastning, % = $\frac{\text{Dividend/aktie}}{\text{Emissionsjusterad avslutskurs vid årets slut}} \times 100$

Emissionsjusterad medelkurs = $\frac{\text{Börsomsättning i mark}}{\text{Emissionsjusterat antal omsatta aktier under redovisningsperioden}}$

Övriga uppgifter om aktier och aktieägare

Aktiekapital

Minimikapital	210 000 000 mk
Maximikapital	840 000 000 mk
Till fullo betalt och registrerat aktiekapital	230 036 280 mk

Antalet aktier och aktieslag

Enligt bolagsordningen har bolaget A- och K-aktier sammanlagt högst	28 000 000 st
av vilka A-aktierna kan vara högst	28 000 000 st
och K-aktierna högst	28 000 000 st
Aktiernas nominella värde	30 mk

Aktieslagens olikheter

Rösträtt Varje A-aktie medför rätt att vid bolagsstämma rösta med 1 röst och varje K-aktie med 20 röster.

Rätt till dividend Då ordinarie bolagsstämma besluter att dividend skall utdelas, skall för A-aktierna utgå en minst två (2) procentenheter högre dividend än för K-aktierna.

Företrädesrätt till aktieteckning Om aktiekapitalet ökas genom utgivande av både A- och K-aktier, har ägare av A-aktier företrädesrätt att teckna nya A-aktier och de som äger K-aktier företrädesrätt att teckna nya K-aktier. Om aktiekapitalet ökas genom att endast någotdera slaget av aktier utges, har samtliga aktieägare lika företrädesrätt att teckna de nya aktierna.

Antalet aktier och röster 31.12.1996

	Antal	*Nominellt värde*	*Aktiekapital*	*Röstetal*
Utelöpande A-aktier	4 625 666 st	à 30 mk =	138 769 980 mk	4 625 666
Utelöpande K-aktier	2 686 394 st	à 30 mk =	80 591 820 mk	53 727 880
Av bolaget inlösta A-aktier	(34 796 st)	à 20 mk =	695 920 mk	-
Av bolaget inlösta A-aktier	(113 528 st)	à 30 mk =	3 405 840 mk	-
Av bolaget inlösta K-aktier	(268 606 st)	à 20 mk =	5 372 120 mk	-
Av bolaget inlösta K-aktier	(40 020 st)	à 30 mk =	1 200 600 mk	-
Utelöpande aktier sammanlagt	7 312 060 st		230 036 280 mk	58 353 546

Omsättningen på Helsingfors Fondbörs

Fiskars aktier noteras på Helsingfors Fondbörs. Under år 1996 var omsättningen av bolagets aktier på Helsingfors Fondbörs följande:

	Omsättning		*Kurs*		*Börsnoteringar*	
Aktieslag	*Mmk*	*Antal*	*lägsta*	*högsta*	*30.12.1996*	*28.12.1995*
A	266,5	903 100	210,-	380,-	345,-*)	212,- *)
K	146,5	457 079	217,-	370,-	360,-*)	230,- *)
	413,0	1 360 179				

**) köpavslut*

Aktiernas beskattningsvärden i Finland För 1996-års beskattning har för bolagets aktier fastställts följande beskattningsvärden:

Aktieslag	*Beskattningsvärde, mk*	
	31.12.1996	*31.12.1995*
A	240,-	150,-
K	230,-	160,-

Emissions- och låneupptagningsfullmakter Den ordinarie bolagsstämman 21.3.1996 befullmäktigade styrelsen att under ett års tid från 21.3.1996 besluta om ökning av aktiekapitalet genom nyemission i en eller flera rater och/eller besluta om upptagande av ett eller flera konvertibla skuldebrevslån och/eller optionslån till av styrelsen fastställda teckningspris, lånebelopp och övriga villkor sålunda att bolagets aktiekapital genom nyemission, konvertering av skuldebrev och utnyttjandet av optionsrätter kan ökas med sammanlagt högst 15 000 000 mark motsvarande maximalt 500 000 st aktier nominellt lydande på 30 mark per aktie, varav högst 150 000 st kan vara K-aktier. Teckning kan även ske mot apportegendom.

Fullmakten omfattar rätt för styrelsen att avvika från aktieägarnas företrädesrätt till teckning av aktier, teckning av konvertibla skuldebrevslån och optionslån då det föreligger vägande ekonomiska skäl med tanke på tryggande av koncernens verksamhetsförutsättningar eller på befästande och breddande av bolagets internationella och/eller inhemska affärsrörelse. Vid utnyttjande av fullmakten gäller de begränsningar som framgår ur aktiebolagslagens 4 kapitel 10 § 2 moment och 5 kapitel 3 § 2 moment.

Av styrelsen outnyttjad fullmakt:

– 500 000 aktier, av vilka högst 150 000 st K-aktier, motsvarande 5,4 % av rösterna.

Styrelsen har inte för avsikt att utnyttja denna fullmakt.

Aktieinnehavets fördelning 31.12.1996

Fiskars Oy Ab hade per 31.12.1996 sammanlagt 2 670 (2 892) registrerade aktieägare.

Ägarstruktur	*Antal aktieägare*	*%*	*Antal aktier*	*%*	*Röstetal*	*%*
Privata företag	157	5,88	1 756 339	24,02	15 264 959	26,16
Penninginrättningar och försäkringsanstalter	23	0,86	305 142	4,18	3 183 547	5,46
Offentliga sammanslutningar	16	0,60	627 103	8,58	4 348 823	7,45
Allmännyttiga sammanslutningar	85	3,18	712 271	9,74	5 759 336	9,87
Hushåll	2 355	88,20	2 328 268	31,84	20 925 354	35,86
Utlandet	33	1,24	1 575 286	21,54	8 828 878	15,13
Övriga	1	0,04	7 651	0,10	42 649	0,07
Sammanlagt	2 670	100,00	7 312 060	100,00	58 353 546	100,00

Fördelning av aktier

Aktieantal	*Antal aktieägare*	*%*	*Antal aktier*	*%*	*Röstetal*	*%*
1 - 100	1 233	46,18	59 774	0,82	328 719	0,56
101 - 5 000	924	34,61	213 180	2,92	1 426 273	2,44
501 - 1 000	202	7,57	142 141	1,94	973 448	1,67
1 001 - 10 000	236	8,84	685 629	9,38	4 943 548	8,47
10 001 - 100 000	61	2,28	1 684 991	23,04	14 660 946	25,13
100 001 - 1 000 000	14	0,52	4 526 345	61,90	36 020 612	61,73
Sammanlagt	2 670	100,00	7 312 060	100,00	58 353 546	100,00

Bolagets största aktieägare enligt aktieregistret 31.12.1996

	A-aktier	*K-aktier*	*Totalt*	*Andel %*	
				röster	*aktier*
Virala Oy	220 122	236 826	456 948	8,5	6,2
Holdix Oy Ab	253 069	201 666	454 735	7,3	6,2
Investors Trading Aktiebolag	463 733	168 800	632 533	6,6	8,6
Pensions-Varma ömsesidigt försäkringsbolag	267 405	143 125	410 530	5,4	5,6
Sampo-koncernen	100 939	127 258	228 197	4,5	3,1
I.A. von Julins Sterbhus	92 652	122 255	214 907	4,3	2,9
Hambo Oy Ab	97 013	119 595	216 608	4,3	3,0
Oy Julius Tallberg Ab	44 139	116 616	160 755	4,1	2,2
Agrofin Oy Ab	252 591	97 371	349 962	3,8	4,8
Bergsrådinnan Sophie von Julins stiftelse	134 900	80 340	215 240	3,0	2,9

Ledningens aktieinnehav Bolagets styrelsemedlemmar, verkställande direktör och vice verkställande direktörer ägde 31.12.1996 sammanlagt 134 330 st Fiskars A-aktier och 78 796 st K-aktier (totalt 213 126 st) motsvarande 2,9 % av det totala antalet aktier och 2,9 % av röstetalet. Av de optionslån bolaget upptagit 1993 har bolagets verkställande direktör och vice verkställande direktörer tecknat totalt 25 900 mk på basen av vilket de kan erhålla 0,6 % av aktierna samt 0,07 % av röstetalet.

Aktieägaravtal I december 1992 ingick en grupp enskilda aktieägare och privata bolag ett avtal innebärande ett hembudsförfarande inom gruppen vid eventuell försäljning av aktier. Avtalet som styrelsen enligt gällande börsregler anmälde till Helsingfors Fondbörs är fortfarande i kraft och gruppens andel av bolagets röstetal är ca 52 %.

Moderbolagets resultaträkning (Mmk)

		1996	1995
Omsättning		**64,4**	59,2
Kostnader för anskaffning och tillverkning		**-12,6**	-11,8
Bruttobidrag		**51,8**	47,4
Administrationskostnader		**-32,0**	-30,0
Rörelsens övriga intäkter		**2,9**	2,4
Rörelsens övriga kostnader		**-11,8**	-15,8
Rörelsevinst		**11,0**	4,0
Finansiella intäkter och kostnader	(4,5)		
Dividendintäkter		**77,1**	68,5
Ränteintäkter av långfristiga placeringar		**10,9**	14,5
Ränteintäkter av kortfristiga placeringar		**26,0**	19,5
Övriga finansiella intäkter		**2,2**	2,5
Kursdifferenser		**8,5**	6,7
Räntekostnader		**-41,7**	-59,5
Övriga finansiella kostnader		**-5,4**	-0,7
Vinst före extraordinära poster, bokslutsdispositioner och skatter		**88,6**	55,5
Extraordinära intäkter	(6)	**402,8**	0,1
Vinst före bokslutsdispositioner och skatter		**491,4**	55,5
Ökning (-) eller minskning (+) av avskrivningsdifferens		**0,8**	3,7
Erhållna koncernbidrag		**14,6**	71,5
Lämnade koncernbidrag			-3,0
Direkta skatter	(7)	**-14,2**	-21,1
Räkenskapsperiodens vinst		**492,6**	106,6

Moderbolagets kassaflödesanalys (Mmk)

		1996	1995
Kassaflöde från rörelsen			
Vinst före extraordinära poster och skatt		**88,6**	55,5
Avskrivningar	(3)	**5,4**	5,1
Återföring av poster som bokförts enligt prestationsprincipen	(32)	**-71,2**	-37,3
Kassaflöde från rörelsen före förändringar i rörelsekapital		**22,8**	23,3
Förändring av kortfristiga fordringar		**65,3**	-55,4
Förändring av varulager		**-0,1**	0,0
Förändring av kortfristiga räntefria skulder		**4,4**	-29,2
Rörelsens kassaflöde		**92,4**	-61,3
Finansieringsinkomster		**36,6**	35,9
Dividendinkomster		**69,2**	62,1
Finansieringsutgifter		**-44,5**	-65,1
Betalda skatter		**-14,4**	-11,0
Koncernbidrag		**14,6**	68,5
Rörelsens kassaflöde (brutto)		**153,8**	29,0
Kassaflöde från investeringar			
Investeringar i aktier		**-152,1**	-109,4
Investeringar i anläggningar mm.		**-5,8**	-9,1
Investeringar i långfristiga placeringar		**-32,8**	-24,9
Sålda aktier		**619,3**	6,2
Övrig försäljning av anläggningstillgångar		**0,2**	0,1
Kassaflöde från investeringar (netto)		**428,8**	-137,1
Kassaflöde från finansiering			
Inlösen av egna aktier		**-37,8**	
Förändring av långfristiga skulder		**-78,1**	30,8
Förändring av kortfristiga räntebärande skulder		**-206,6**	135,8
Förändring av kortfristiga fordringar		**-35,2**	-75,4
Förändring av långfristiga fordringar		**-37,2**	23,3
Betald dividend		**-52,7**	-31,4
Kassaflöde från finansiering (netto)		**-447,5**	83,1
Förändring av likvida medel		**135,1**	-25,1
Likvida medel		**4,7**	29,8
Likvida medel 31.12		**139,8**	4,7

Moderbolagets balansräkning (Mmk)

Aktiva		1996	1995
Anläggningstillgångar och övriga utgifter med lång verkningstid			
Immateriella tillgångar			
Övriga utgifter med lång verkningstid	9)	**1,6**	1,5
Materiella tillgångar			
Jord- och vattenområden	(10)	**85,7**	85,3
Byggnader och konstruktioner	(11)	**48,5**	49,7
Maskiner och inventarier	(12	**6,0**	4,7
		140,2	139,7
Värdepapper ingående i anläggningstillgångar och övriga långfristiga placeringar			
Aktier i intressebolag	(13)	**11,7**	11,2
Övriga aktier och andelar	(13,19)	**1 362,5**	1 277,5
Lånefordringar	(18	**305,3**	235,4
		1 679,4	1 524,1
Omsättnings- och finansieringstillgångar			
Omsättningstillgångar			
Halvfärdiga produkter		**0,4**	0,3
Fordringar			
Försäljningsfordringar		**1,3**	0,5
Lånefordringar		**253,0**	217,7
Resultatregleringar		**26,4**	17,1
Övriga fordringar			15,8
		280,6	251,1
Kassa och banktillgodohavanden		**139,8**	4,7
		2 242,1	1 921,4

Passiva		1996	1995
Eget kapital	(22)		
Bundet eget kapital			
Aktiekapital		**230,0**	230,0
Övrigt bundet eget kapital		**255,8**	255,8
		485,8	485,8
Fritt eget kapital			
Vinstmedel från tidigare år		**409,9**	393,7
Räkenskapsperiodens vinst		**492,6**	106,6
		902,5	500,3
Eget kapital, totalt		**1 388,3**	986,1
Reserveringar			
Ackumulerad avskrivningsdifferens	(23)	**12,0**	12,8
Obligatoriska reserveringar	(24)	**0,6**	6,6
Främmande kapital			
Långfristigt			
Masskuldebrevslån		**0,1**	55,0
Lån av penninginrättningar		**407,9**	429,0
Pensionslån		**80,6**	80,7
Övriga långfristiga lån		**13,8**	15,8
		502,4	580,5
Kortfristig del		**-42,0**	-26,1
Långfristigt främmande kapital, netto		**460,4**	554,4
Kortfristigt			
Lån av penninginrättningar		**2,3**	5,0
Årsamorteringar på långfristiga lån		**42,0**	26,1
Erhållna förskott		**0,2**	0,4
Leverantörsskulder		**3,5**	0,9
Resultatregleringar	(29	**196,8**	43,1
Övriga kortfristiga skulder		**136,0**	285,8
		380,7	361,5
		2 242,1	1 921,4

Styrelsens förslag till disposition av moderbolagets vinstmedel

Vid utgången av räkenskapsperioden är koncernens utdelningsbara fria egna kapital 1 074,8 milj. mark och moderbolagets fria egna kapital är 902,5 milj. mark.

Bolagets styrelse föreslår att 10,50 mk per aktie (7,50 mk) utdelas i dividend på A-aktier och 9,70 mk per aktie (6,70 mk) på K-aktier; i vartdera dividendförslaget ingår en bonusdel på 3,00 per aktie:

för A-aktier, 4 625 666 kpl, 10,50 mk/aktie	48 569 493,00 mk
för K-aktier, 2 686 394 kpl, 9,70 mk/aktie	26 058 021,80 mk
	74 627 514,80 mk

Helsingfors den 27 februari 1997

Göran J. Ehrnrooth

Erik Stadigh

Robert G. Ehrnrooth

Thomas Tallberg

Jarl Engberg

Gustaf Gripenberg

Stig Stendahl
verkställande direktör

Revisionsberättelse

Jag har granskat Fiskars Oy Ab:s bokföring, bokslut och förvaltning för räkenskapsåret 1996. Bokslutet, som framlagts av styrelsen och verkställande direktören, omfattar verksamhetsberättelsen samt koncernens och moderbolagets resultaträkningar, balansräkningar, finansieringsanalyser och bilageuppgifter. Efter utförd granskning avger jag mitt utlåtande om bokslutet och moderbolagets förvaltning.

Granskningen har utförts enligt god revisionssed. Bokföringen, de tillämpade redovisningsprinciperna och innehållet i bokslutet ävensom bokslutspresentationen har härvid granskats i tillräcklig omfattning för att få bekräftat att bokslutet inte innehåller väsentliga fel eller brister av betydelse för bedömningen av bolagets resultat och ekonomiska ställning. I förvaltningsrevisionen har jag granskat att styrelsen och verkställande direktören handhaft förvaltningen av bolagets angelägenheter i enlighet med stadgandena i aktiebolagslagen.

Enligt min mening är bokslutet uppgjort enligt bokföringslagen och övriga stadganden och bestämmelser om hur bokslut skall upprättas. Bokslutet ger på sätt som avses i bokföringslagen riktiga och tillräckliga uppgifter om resultatet av koncernens och moderbolagets verksamhet för räkenskapsåret och ekonomiska ställning per bokslutsdatum. Bokslutet inklusive koncernbokslutet kan fastställas och medlemmarna i moderbolagets styrelse samt verkställande direktören kan beviljas ansvarsfrihet för det av mig granskade räkenskapsåret. Styrelsens förslag till utdelning beaktar stadgandena i aktiebolagslagen.

Jag har tagit del av de under räkenskapsåret publicerade delårsrapporterna. Min uppfattning är, att delårsrapporterna uppgjorts i enlighet med de stadganden och bestämmelser, som reglerar uppgörandet av sådana rapporter.

Helsingfors den 27 februari 1997

Eric Haglund
CGR

Koncernledning

Fiskars Oy Ab
PB 235, FIN-00101 Helsingfors
(Mannerheimvägen 14 A)
telefon +358-9-618 861
telefax +358-9-604 053
Internet www.fiskars.fi

Konsumentvarugruppen

Ledning

Fiskars Inc.
636 Science Drive
Madison, Wisconsin 53711, USA
telefon +1-608-233-1649
telefax +1-608-233-5321
Internet www.fiskars.com

GRUPP I

Fiskars Inc.
P.O. Box 8027, Wausau
Wisconsin 54401, USA
(7811 West Stewart Avenue)
telefon +1-715-842-2091
telefax +1-715-848-3562

Gerber Legendary Blades Division
14200 S.W. 72nd Avenue
Portland, Oregon 97223, USA
telefon +1-503-639-6161
telefax +1-503-620-3446

Newpoint Division
6370 Nancy Ridge Drive
San Diego, California 92121, USA
telefon +1-619-677-5700
telefax +1-619-453-7025

Power Sentry Division
3555 Holly Lane, Suite 30
Plymouth, Minnesota 55447, USA
telefon +1-612-557-0107
telefax +1-612-557-9993

GRUPP II

Fiskars Consumer Oy Ab
FIN-10470 Fiskars
telefon +358-19-277 721
telefax +358-19-277 582

Försäljning i Finland
Fiskars Consumer Oy Ab
Malms handelsväg 8 B
FIN-00700 Helsingfors
telefon +358-9-350 9000
telefax +358-9-350 90090

Fiskars Deutschland GmbH
Postfach 10 11 06
D-42648 Solingen 1, Deutschland
(Mangenberger Straße 311-315)
telefon +49-212-271 70
telefax +49-212-271 798

Fiskars Montana S.r.l.
Via Provinciale 15
I-22040 Civate (LC), Italia
telefon +39-341-215 111
telefax +39-341-551 654

Fiskars Hungary Ltd.
Angol st. 6-8
H-1149 Budapest, Hungary
telefon +36-1-252 4274
telefax +36-1-252 3916

Fiskars Polska Sp. z o.o.
Biuro Handlowe
ul. Gósciniec 34 B
PL-00-704 Warszawa, Poland
telefon +48-22-415 376
telefax +48-22-405 986

A/O Baltic Tool
Bolshoy Smolensky pr. 2-418
RUS-193029 St. Petersburg, Russia
telefon +7-812-265 3470
telefax +7-812-265 3470

GRUPP III

Fiskars UK Ltd
Bridgend Business Centre, Bridgend
Mid Glamorgan CF31 3XJ, United Kingdom
telefon +44-1656-655 595
telefax +44-1656-659 582

Fiskars France S.a.r.l.
30 Rue Guynemer
F-92445 Issy-les-Moulineaux Cedex
France
telefon +33-1-414 646 46
telefax +33-1-410 802 33

Fiskars Sverige AB
Box 34
S-591 21 Motala, Sverige
(Ringtrastvägen 4, S-591 37 Motala)
telefon +46-141-480 00
telefax +46-141-542 31

Fiskars Norge A/S
Postboks 4215 Torshov
N-0401 Oslo 4, Norge
(Nydalsveien 32 B)
telefon +47-22-182 680
telefax +47-22-181 234

Fiskars Danmark A/S
Postbox 360
DK-8600 Silkeborg, Danmark
(Vestre Ringvej 45)
telefon +45-87-201 100
telefax +45-86-815 968

GRUPP IV

Fiskars Inc.
636 Science Drive
Madison, Wisconsin 53711, USA
telefon +1-608-233-1649
telefax +1-608-233-5321

Fiskars Canada Inc.
1-201 Whitehall Drive
Markham, Ontario L3R 9Y3, Canada
telefon +1-905-940-8460
telefax +1-905-940-8469

Fiskars de Mexico S.A. de C.V.
Periferico Sur No. 3395-A 104
Col. Ricon del Pedregal
C.P. 14520, Mexico D.F.
telefon +52-5-326-7076
telefax +52-5-326-7009

GRUPP V

Fiskars Inc.
636 Science Drive
Madison, Wisconsin 53711, USA
telefon +1-608-233-1649
telefax +1-608-233-5321

Wallace Division
780 Carolina Street
Sauk City, Wisconsin 53583, USA
telefon +1-608-643-4389
telefax +1-608-643-4812

Portable Products Division
5200 Quincy Street
St. Paul, Minnesota 55112, USA
telefon +1-612-717-4400
telefax +1-612-717-2884

Aquapore Moisture Systems, Inc.
610 South 80th Avenue
Phoenix, Arizona 85043, USA
telefon +1-602-936-8083
telefax +1-602-936-9040

Royal Rubber & Manufacturing Co.
5951 East Firestone Boulevard
South Gate, California 90280-3795, USA
telefon +1-310-928-3381
telefax +1-310-928-7080

Inha Bruk

Inha Bruk Ab
Saarikyläntie 21, FIN-63700 Etseri
telefon +358-6-535 5111
telefax +358-6-533 4125
Internet www.inha.fi

Fastighetsgruppen

Fiskars Oy Ab
FIN-10470 Fiskars
telefon +358-19-2771
telefax +358-19-277 230

Ferraria Oy Ab
FIN-10470 Fiskars
telefon +358-19-2771
telefax +358-19-277 230

Hangö Elektriska Ab
Källvägen 4, FIN-10960 Hangö
telefon +358-19-280 7100
telefax +358-19-280 7118

Fiskars i världen

■ Produktion ■ Försäljning och marknadsföring ■ Samägt företag i Indien

FISKARS